

RU

Руководство по эксплуатации
КУХОННАЯ ПЛИТА С ДУХОВЫМ ШКАФОМ
Содержание

HY

Բովանդակություն

- Указания по безопасности, 66**
Описание прибора, 10
Включение и эксплуатация, 11
Использование стеклокерамической рабочей поверхности, 14
Обслуживание и уход, 15
Установка, 32

- Անվանգության ցուցումներ, 8
Սարքավորման նկարագրություն, 34
Մէկնարկ և օգտագործում, 35
Ապակյա-կերամիկայից սալիկի օգտագործում, 38
Խնամք և սպասարկում, 39
Տեղադրում, 42

KZ

Пайдалану нұсқаулығы
ПЛИТА
Мазмұны

- Қауіпсіздік нұсқаулары, 4**
Құрылғы сипаттамасы, 18
Қосу және пайдалану, 19
Шыны керамикалық плитаны пайдалану, 22
Күтім және техникалық қызмет көрсету, 23
Орнату, 42

KY

Мазмуну

- Коопсуздук нускамалары, 6**
Шаймандын сүрөттөмөсү, 26
Иштетип баштап, колдонуу, 27
Айнек керамикалық бышыруу түздүгүн колдонуу, 30
Кам көрүү жана тейлөө, 31
Орнотуу, 42



RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

Прежде чем пользоваться прибором, прочтите данную инструкцию по безопасности. Сохраните ее для возможности обращения в будущем.

В настоящей инструкции и на самом приборе содержатся важные указания по безопасности. Их необходимо прочесть и выполнять постоянно. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за последствия несоблюдения настоящих указаний по безопасности, ненадлежащего использования прибора или неправильные рабочие настройки на пульте управления.

⚠ ВНИМАНИЕ! Прибор и его доступные части нагреваются в процессе использования. Соблюдайте осторожность во избежание прикосновения к нагревательным элементам. Дети младше 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром взрослых.

⚠ ВНИМАНИЕ! Если поверхность варочной панели треснула, не используйте прибор — опасность поражения электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ! Во избежание пожара: Не храните предметы на рабочей поверхности варочной панели.

⚠ ОСТОРОЖНО: Держите под контролем процесс приготовления пищи. Кратковременный процесс приготовления требует постоянного наблюдения.

⚠ ВНИМАНИЕ! Оставление варочной панели без присмотра при приготовлении блюд на масле или жире опасно — опасность пожара. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ пытайтесь тушить огонь водой: выключите прибор и накройте его крышкой или противопожарным одеялом, чтобы перекрыть доступ воздуха.

⚠ Не используйте варочную панель в качестве рабочей поверхности или подставки. Держите одежду и другие горючие предметы вдали от прибора, пока все его части полностью не остынут — опасность пожара.

⚠ Очень маленьких детей (до 3 лет) не следует подпускать к прибору. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром. Дети, начиная с 8-летнего возраста, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут пользоваться прибором только под присмотром или после того, как получат указания по безопасному использованию

прибора и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять чистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.

⚠ ВНИМАНИЕ! Прибор и его доступные части нагреваются в процессе использования. Соблюдайте осторожность во избежание прикосновения к нагревательным элементам. Дети младше 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром взрослых

⚠ Не оставляйте прибор без присмотра во время сушки продуктов. Прибор допускает использование термощупа. Используйте термощуп, рекомендованный для данной модели духовки: опасность пожара.

⚠ Держите одежду и другие горючие предметы вдали от прибора, пока все его части полностью не остынут — существует опасность пожара. Постоянно внимательно следите за приготовлением блюд с большим количеством жира, масла или с добавлением алкоголя — опасность пожара. Для извлечения противней и посуды используйте кухонные рукавицы. По окончании приготовления перед осуществлением доступа в печь осторожно откройте дверцу, позволив постепенно выйти горячему воздуху или пару: можно получить ожог. Не закрывайте отверстия для вывода горячего воздуха на передней стороне печи: опасность пожара.

⚠ Соблюдайте осторожность, когда дверца духовки находится в открытом или нижнем положении, чтобы избежать удара двери.

РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО: Данный прибор не предназначен для работы с управлением от внешнего переключающего устройства, такого как таймер, или пульта дистанционного управления.

⚠ Данный прибор предназначен для использования в быту, а также в следующих случаях: в бытовых комнатах персонала в различных предприятиях, офисах и др. трудовых коллективах; на фермах; в номерах отелей, мотелей и прочих жилых помещениях.

⚠ Запрещается использовать прибор для любых других целей (например, для обогрева помещений).

⚠ Данный прибор не предназначен для профессионального использования. Запрещается использовать печь вне помещений.

⚠ Запрещается хранить взрывоопасные или горючие вещества (например, бензин или аэрозольные баллоны) внутри прибора или рядом с ним во избежание пожара.

УСТАНОВКА

⚠ Перемещать и устанавливать прибор должны двое или более человек во избежание

травм. При распаковке и установке следует использовать защитные перчатки во избежание порезов.

⚠ Установку, в том числе подключение к системе водоснабжения (при наличии) и выполнение электрических соединений, а также ремонтные работы должен выполнять квалифицированный персонал. Запрещается ремонтировать или заменять любые детали прибора, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве по эксплуатации. Не разрешайте детям подходить близко к месту установки. После распаковки прибора убедитесь, что он не поврежден во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр. После установки отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т.д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности удушения. Перед выполнением любых операций по установке отключите прибор от электросети: существует опасность поражения электрическим током. При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора - опасность пожара и поражения электрическим током. Не включайте прибор до завершения установки.

Не снимайте прибор с основания из пенопласта до момента установки.

⚠ Не устанавливайте прибор за декоративной дверцей – опасность пожара.

 если прибор установлен на основании, его потребуется выровнять и зафиксировать на стене прилагаемой страховочной цепью, чтобы предотвратить соскальзывание прибора с основания.

 **ВНИМАНИЕ:** Для предотвращения наклона прибора необходимо установить прилагаемую страховочную цепь. См. инструкции по монтажу.

УКАЗАНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Паспортная табличка находится с передней стороны печи (она видна при открытой дверце).

⚠ Для прибора должна иметься возможность отключения от электросети посредством отсоединения вилки от розетки (если к ней есть доступ) или с помощью многополюсного выключателя, устанавливаемого до розетки. Прибор должен быть заземлен в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.

⚠ Не используйте удлинители, разветвители и переходники. После завершения установки электрические компоненты должны стать недоступны для пользователя. Не используйте

прибор, если Вы мокрые или босиком. Не пользуйтесь прибором, если у него повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом или был поврежден вследствие удара или падения.

⚠ В случае повреждения сетевого шнура во избежание возникновения опасных ситуаций он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисного центра или квалифицированным специалистом - опасность поражения электрическим током.

⚠ Если силовой кабель требует замены, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

⚠ ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током отключите прибор перед заменой лампы.

ЧИСТКА И УХОД

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед проведением технического обслуживания прибора убедитесь в том, что он выключен и отсоединен от электросети; никогда не используйте пароочистители: существует опасность поражения электрическим током.

⚠ Не используйте абразивные чистящие средства и металлические скребки для чистки стекла дверцы: они могут поцарапать поверхность, что впоследствии может привести к растрескиванию стекла.

⚠ Не пользуйтесь абразивными и коррозионными средствами, чистящими средствами на основе хлора или металлическими мочалками для чистки сковород.

⚠ Перед выполнением любых действий по очистке и техобслуживанию дайте прибору остыть. во избежание ожогов.

⚠ ВНИМАНИЕ! Выключайте прибор перед заменой лампы: существует опасность поражения электрическим током.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковочный материал допускает полную вторичную переработку, о чем свидетельствует символ  . Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными правилами по утилизации отходов.

УДАЛЕНИЕ В ОТХОДЫ СТАРОЙ ЭЛЕКТРОБЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

Данный прибор изготовлен из материалов, допускающих переработку или повторное использование. Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Дополнительную информацию о правилах обращения с электробытовыми приборами, их утилизации и переработке можно получить в местных государственных органах, службе сбора бытовых отходов или в магазине, где был приобретен прибор. Данный прибор несет маркировку в соответствии с Европейской Директивой 2012/19/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы поможете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Символ  на самом изделии или на сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдать на переработку в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

Пользуйтесь функцией предварительного нагрева только в том случае, если это указано в таблице приготовления блюд или в вашем рецепте. Пользуйтесь вставными противнями, покрытыми темным лаком или эмалью, так как они лучше поглощают тепло.

ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ

Прибор соответствует требованиям экодизайна Европейского Регламента 66/2014 в соответствии с Европейским Стандартом EN 60350-1.

Прибор соответствует требованиям экодизайна Европейского Регламента 66/2014 в соответствии с Европейским Стандартом EN 60350-2.

KZ | ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ ОҚЫП ШЫҒУ ЖӘНЕ ОРЫНДАУ МАҢЫЗДЫ

Құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Оларды болашақта қарау үшін сақтап қойыңыз.

Бұл нұсқаулар мен құрал барлық уақытта ұстану қажет маңызды қауіпсіздік ескертулерін қамтамасыз етеді. Өндірші осы қауіпсіздік нұсқауларын ұстанбау, құралды дұрыс пайдаланбау немесе басқару параметрлерін дұрыс орнатпау нәтижесінде туындаған ақаулық үшін жауапты емес.

⚠ ЕСКЕРТУ: Құрылғы және оның керек-жарақтары пайдалану барысында ысып кетеді. Қыздыруши элементтерді түртпес үшін абай болу керек. Үздіксіз қарап отырмаған жағдайда 8 жасқа толмаған балаларды құрылғыдан алыс ұстау керек.

⚠ ЕСКЕРТУ: Егер пісіретін беткі қабат шытынап кетсе, пешті пайдаланбаңыз электр тоғы соғу мүмкіндігі бар.

⚠ ЕСКЕРТУ: Өрт қаупі бар: Тағам пісіретін бетке ешқашан зат сақтамаңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ:

Пісіру процесі басқарылады. Қысқа пісіру процесі үздіксіз басқарылу керек.

⚠ ЕСКЕРТУ: Тонмаймен немесе сұйық маймен тاماқ пісірғен кезде пешті қараусыз қалдыру қауіпті болуы және өрт шығу қатерін тудыруы мүмкін. Отты ЕШҚАШАН сумен өшіруге әрекеттенбеніз, құрылғыны өшіріп, отты қақпақ немесе өрт сөндіру жапқышы сияқты нәрсемен бүркеніз.

⚠ Пешті жұмыс беті немесе тіреуіш ретінде пайдаланбаңыз. Барлық бөліктегі толығымен сұымайынша, киімдеріңізді немесе басқа жанатын заттарды құрылғыдан аулақ ұстаңыз - өрт түу қаупі.

⚠ Кішкентай сәбілерді (0-3 жастағы) құрылғыға жақындарапау керек. Үнемі бақылау болмаса, жас балаларды (3-8 жастағы) құрылғыға жақындарапау керек. 8 жас және одан үлкен жастағы балалар және физикалық, сезімдік немесе рухани мүмкіншіліктері жеткіліксіз немесе тәжірибесі

мен білімі жеткіліксіз тұлғалар құрылғыны тек басқару бойынша арнайы қауіпсіз пайдалану нұсқаулары берілгеннен кейін пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. Егер қасында жетекшілік ететін ересек адам болмаса, балалардың тазалау және жөндеу жұмыстарын орындаудың болмайды.

⚠ ЕСКЕРТУ: Құрылғы және оның керек-жарақтары пайдалану барысында ысып кетеді. Қыздырығыш элементтерді қолмен ұстаудан сақ болу керек. 8 жасқа толмаған балаларды үнемі қадағаламаған кезде, оларды құрылғыға жақындарапау болмайды

⚠ Тағамды құрғату барысында құралды ешқашан назардан тыс қалдырмаңыз. Құрылғы зонд пайдалану үшін қолайлы болса, осы пеш үшін ұсынылатын зонд температурасын ғана қолданыңы - өрт түу қаупі.

⚠ Барлық бөліктегі толығымен сұымайынша, киімдеріңізді немесе басқа жанатын заттарды құрылғыдан аулақ ұстаңыз - өрт түу қаупі. Майлыш тағамдарды пісірген немесе спиртті ішімдікті қосқан кезде сақ болыңыз - өрт шығу қатері бар. Табалар мен керек-жарақтарды алып шығу үшін пеш қолғабын киіңіз. Тамақ пісіріп болған соң қақпағын ашқан кезде абай болыңыз, пешті ашпас бұрын жайлап буды немесе ыстық ауаны шығарыңыз -күйіп қалу қатері бар. Пештің алдындағы ыстық ауа саңылауларын бітемені - өрт түу қаупі.

⚠ Есік ашық немесе тәмен қалыпта түрған жағдайда, есікті соғып кетпеу үшін, абай болыңыз.

РҮҚСАТ ЕТІЛГЕН ПАЙДАЛАНУ

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ: Бұл құрылғы сыртқы таймер немесе бөлек қашықтан басқару құралы сияқты алмастыру қондырғысымен пайдаланылуға арналмаған.

⚠ Бұл құрылғы тұрмыстық және сол сияқты қолданыстарда пайдаланылуға арналған, мысалы: дүкендердегі, кеңселер мен жұмыс орталарындағы қызметкерлерге арналған асхана аумақтары; шаруашылық ғимараттары; қонақ үйлердің, мотельдердің, шағын мейманханалардың және басқа тұрғын жайлардың клиенттерінің пайдалануы.

⚠ Басқа қолданыс түріне рұқсат етілмейді (мысалы, бөлмелерді жылдыту).

⚠ Бұл құрылғы кесіптік мақсатта пайдалануға арналмаған. Бұл құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз.

⚠ Құрылғының ішінде немесе жанында жарылғыш немесе тұтанғыш заттарды (мысалы, бензин немесе бүріккіш сауыттар) сақтауға болмайды - өрт шығу қатері бар.

ОРНАТУ

⚠ Құрылғыны екі не одан көп адам тасуы және орнатуы керек - жақақат алу қатері. Қорабынан шығарып, орнату үшін қолғап киіңіз - қолыңызды кесіп алу қатері.

⚠ Орнатуды, соның ішінде сүмен жабдықтауды (егер болса) және электр сымдарын жалғауды білікті техник маман жузеге асыруы керек. Құрылғыны ешбір бөлігін жөндеуге немесе ауыстыруға болмайды, егер пайдаланушы нұсқаулығында солай деп жазылмаса. Құрылғы орнатылатын жерге балаларды жақыннатпаңыз. Құрылғыны орамнан шығарған соң, оның тасымалдау барысында зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Ақаулық орын алса, дилерге немесе маңайдағы тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Орнатылғаннан кейін орауыштың қалдықтарын (пластик, көбікті полистирол т.с.с.) балалардың қолы жетпейтін жерде сақтау керек - тұншығып қалу қатері. Кез келген орнату жұмысының алдында құрылғыны қуат көзінен ажырату қажет - электр тоғы соғу қатері. Орнату барысында құрылғының қуат сымына нұқсан келтірмейтіндігіне көз жеткізіңіз - өрт шығуы немесе электр тоғы соғу қатері. Құрылғыны тек орнату жұмысы аяқталған соң ғана іске қосыңыз.

Орнату басталғанға дейін аспапты полистирольді көбіктен жасалған тұғырынан алмаңыз.

⚠ Бұл құрылғыны декоративті есіктің артына орнатпаңыз – өрт қаупі бар.

 Егер пеш тұғырға қойылса, оның деңгейін реттеп, құрылғының тұғырдан сырғанап кетуіне жол бермеу үшін жинаққа кіретін ұстағыш шынжырмен қабырғаға бекіту қажет.

 ЕСКЕРТУ: Құрылғының төңкеріліп кетуіне жол бермеу үшін жинаққа кіретін ұстағыш шынжырды орнату керек. Орнату туралы нұсқауларды қараңыз.

ЭЛЕКТРИКАЛЫҚ ЕСКЕРТУЛЕР

⚠ Пештің алдыңғы шетіндегі деректер тақтасы (есік ашылған кездे көрінеді).

⚠ Құрылғының ашасына қол жеткізу мүмкін болған жағдайда, розеткадан сұыру арқылы немесе электр сымдар жүйесі ережесімен бойынша ол розеткадан қажет.

⚠ Ұзартқыштарды, бірнеше розетканы немесе адаптерлерді пайдаланбаңыз. Ч. Электр құрамдастары орнатудан кейін пайдаланушы қатынаса алатындей болуы қажет. Аяғыңыз су болса немесе жалаң

аяқ болсаңыз, құрылғыны пайдалануға болмайды. Құрылғының қуат сымы немесе ашасы бүлінген болса, дұрыс жұмыс істемесе немесе бұзылған немесе құлаған болса, оны пайдаланбаңыз.

⚠ Егер ұзартқыш зақымдалса, қауіпке жол бермеу үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету делдалы немесе сол сияқты білімді тұлғалары соған ұксас ұзартқышпен алмастыруы тиіс - электр тоғының соғу қаупі.

⚠ Қуат сымын ауыстыратын жағдайда уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ: Ток соғу қаупінің алдын алу үшін шамды ауыстырмас бұрын құрылғыны міндетті түрде қуат көзінен ажыратыңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ ЖАСАУ

⚠ ЕСКЕРТУ: Тазалау немесе техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізерден бұрын құрылғының өшіріліп, қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз - электр тоғымен зақымдану қаупі бар; бумен тазалау жабдығын ешқашан пайдаланбаңыз - электр тоғымен зақымдану қаупі бар.

⚠ Есіктің шынысын тазалау үшін қырғыш губкаларды немесе металл қырғыштарды пайдаланбаңыз, себебі олар шынының бетін сыйып, оның шытынауына себеп болуы мүмкін.

⚠ Түрлі немесе жеміргіш өнімдерді, хлор негізіндегі тазартқыш құралдарды немесе таба қырғыштарды пайдаланбаңыз.

⚠ Кез келген техникалық қызмет көрсету немесе тазалаудан бұрын құрылғының сұығанына көз жеткізіңіз. - күйіп алу қатері бар.

⚠ ЕСКЕРТУ: Шамын алмастырап алдында құрылғыны өшіріңіз - электр тоғымен зақымдану қаупі бар.

ОРАМ МАТЕРИАЛДАРЫН ТАСТАУ

Орам материалы 100% қайта өндөледі және ол қайта өңдеу таңбасымен белгіленген  . Орамның әр түрлі бөліктері қоқысты тастауға рұқсат беретін жергілікті орган ережелеріне толығымен сәйкес және жауапкершілікпен өткізуі қажет.

ПАЙДАЛАНЫЛЫП БОЛҒАН ТҰРМЫСТЫҚ ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ҚОҚЫСҚА ТАСТАУ

Бұл құрылғы қайта өндөлмелі немесе қайта қолданбалы материалдардан жасалған. Оны жергілікті қалдықты тастау ережелеріне сәйкес қоқысқа тастаңыз. Тұрмұстық электр құрылғыларын қолдану, қалпына келтіру және қайта пайдалануға тапсыру бойынша қосымша ақпарат алу үшін құзыретті жергілікті билік органдына, тұрмұстық қалдықтарды жинау қызметіне немесе құрылғы сатып алынған дүкенге хабарласыңыз. Бұл құрал электрлік және электрондық жабдықты қоқысқа тастау (WEEE) бойынша 2012/19/EU Еуропалық директивасына сай белгіленген. Бұл өнімнен дұрыс арқылы қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына теріс әсердің салдарының алдын алуға көмектесесіз. Құрылғыдағы немесе онымен берілген құжаттамадағы  белгісі бұл құрылғының үй қоқыстарымен бірге тасталмай, электрондық және электрлік құрылғыларды қоқысқа тастау ережесіне сай арнағы жинау орнына өткізу көрсетеді.

ҚУАТ ҮНЕМДЕУ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР

Пісіру кестесінде немесе рецептте көрсетілген жағдайда ғана пешті алдын ала қыздырыңыз. Тек қара лак немесе эмаль жағылған пісіру қалыптарын пайдаланыңыз, себебі олар қызыду жақсырақ сініреді.

СӘЙКЕСТИК ДЕКЛАРАЦИЯЛАРЫ

Бұл құрылғы EN 60350-1 Еуропалық стандартына сәйкес, 66/2014 Еуропалық ереженің экодизайн талаптарына сәйкес келеді.

Бұл құрылғы EN 60350-2 Еуропалық стандартына сәйкес, №66/2014 Еуропалық ереженің экодизайн талаптарына сәйкес келеді.

KY КООПСУЗДУК НУСКАМАЛАР

ОКУУГА ЖАНА КӨҮЛ БУРУУГА МААНИЛҮҮ

Шайманды колдонордан мурда бул коопсуздук нускамаларын окунуз. Аларды келәэрки керек болгонго чейин сактап коюңуз.

Бардык убакытта сактоо үчүн бул нускамалар менен шаймандың өзү маанилүү коопсуздук эскертуулөрдү камсыз кылат. Шайман туура эмес колдонгон же туура эмес жөнгө салынган болсо, өндүрүүчү бул коопсуздук нускамаларын колдонуу жөндөмсүздүгү боюнча жоопкерчиликити четке кагат.

⚠ ЭСКЕРТҮҮ : Шайман жана анын жеткиликтүү бөлүктөрү колдонуу учурunda ысыйт. Ысыган элементтерге тийбөө үчүн сактык сакталышы керек. Үзгүлтүксүз кароо болбосо, 8 жаштан ылдый балдарды андан алыс кармаш керек.

⚠ ЭТИЯТ БОЛУНУЗ: Эгерде конфорканың бети жаракка кеткен болсо, шайманды колдонбогула - токко урунуу коркунучу бар.

⚠ ЭТИЯТ БОЛУНУЗ: Өрт чыгуу коркунуч: Нерселерди бышыруу аянттын үстүнде сактабаңыз.

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ: Тамак-ашты даярдоо учурunda көзөлдөө болуш керек. Кыска мөөнөөтүү тамаш-ашты даярдоо учурду үзгүлтүксүз көзөмөлдө болуш керек.

⚠ ЭСКЕРТҮҮ: Көзөлмөлдөөсүз тамак-ашты даярдоо учурunda конфорканың үстүндө май жана малдын майы болсо коркунучтуу - өрт чыгуу коркунучу бар. Өрттүү ЭЧ КАЧАН суу менен өчүрбөнүз, бирок шайманды өчүрүп, өрттүн үстүн мисалы капкак же болбосо өрткө туруштук берген жууркан менен жабыңыз.

⚠ Конфорканы иштөө түздүгү же бир нерсени коюу үчүн колдонбонуз. Бардык компоненттер толугу менен муздагыча, кийимдерди же башка тез өрт алуучу материалдарды шаймандан алыс кармаңыз - өрт чыгуу коркунучу бар.

⚠ Θө жаш балдар (0-3 жаштагы) шаймандан алыс болушу зарыл. Жаш балдар (3-8 жаштагы) көзөмөл астында болбогон учурда, шаймандан алыс болушу керек. 8 жаштагы жана бул жаштан өйдө балдар жана физикалык, сезгич же акыл жөндөмдүүлүгү чектелген же тажрыйбасы жана билими жетишпеген адамдар бул шайманды көзөмөл астында же коопсуздук нускамалар берилгенде гана колдоно алышат жана коркунуч келерин түшүнүшү керек. Балдар шайман менен ойнобошу зарыл. Көзөмөл жок балдар тарабынан тазалоо же колдонуу боюнча тейлөө жүргүзүлбөшү керек.

⚠ ЭСКЕРТҮҮ : Шайман жана анын жеткиликтүү бөлүктөрү колдонуу учурunda ысыйт. Ысыган элементтерге тийбөө үчүн сактык сакталышы керек. Үзгүлтүксүз кароо болбосо, 8 жаштан ылдый балдарды андан алыс кармаш керек

⚠ Тамак-ашты кургатканда жабдууну эч качан кароосуз калтырбаңыз. Эгерде шайман термометрди колдонууга жарактуу болсо, бул духовкагы сунушталган температура билдиригичин гана колдонунуз - өрт чыгуу коркунучу бар.

⚠ Бардык компоненттер толугу менен муздагыча, кийимдерди же башка тез өрт алуучу материалдарды шаймандан алыс кармаңыз - өрт чыгуу коркунучу бар. Курамында майы көп тамак ашты бышырып жатканда же алкогольдук ичимдиктерди кошуп жатканда ар дайым көзөмөл жургүз тургула - өрт чыгуу коркунучу бар. Мискеилерди жана аксессуарларды алып салуу үчүн духовка колкабын колдонунуз. Бышыруу аяктаганда, эшикти акырындык менен ачкыла, ичине кирүүдөн мурда ысык абаны же бууну акырындык менен чыгаргыла - күйүп кетүү тобокели бар. Духовканы алды жагынdagы ысык аба вентиляция тешиктерин тоспонуз өрт чыгуу коркунучу бар.

⚠ Эшикти уруп албоого эшик ачык же ылдый позицияда болгондо абайлагыла.

УРУКСАТ БЕРИЛГЕН КОЛДОНУУ

⚠ ЭСКЕРТҮҮ: Шайман тышкы өчүрүү тутумдар, таймер же өзүнчө пульт тутум сыйктуулар менен башкарууга жасалган эмес.

⚠ Шайман үйдүн ичинде жана ушул сыйктуу төмөнкүлөргө колдонууга жасалған: дүкөндөрдүн, көңсөлердин жана башка жумуш чөйрөлөрдүн ичинде кызматкерлерге арналған ашкана аймактарында; чарба үйлөрүндө; кардарлар аркылуу мейманкаларда, мотельдерде жана башка түрак жай чөйрөлөрүндө.

⚠ Мындан башкача колдонууга уруксат берилбейт (мисалы: бөлмөлөрдү жылытууга).

⚠ Бул шайман, профессионалдык колдонууга эмес. Шайманды сыртта колдонбонуз.

⚠ Тез күйүчү же тез өрттөнүүчү суюктуктарды (мис. бензин же аэрозоль калайлары сыйактуу) шаймандын жанында колдонбонуз - өрт коркунучу бар.

ОРНОТУУ

⚠ Шайман эки же көп адамдар тарабынан көтөрүлүшү жана орнотулушу зарыл - жаракат коркунучу. Таңгактан чыгарууга жана орнотуу үчүн, коргоочу кол каптарын колдонунуз - кесип кетүү коркунучу бар.

⚠ Орнотуу, суу менен камсыздоону кошуу менен (эгер болсо), электрикалык туташууларды, жана ондоолор, тажрыйбалуу техник тарабынан өткөрүлүшү керек. Колдонуучунун нускамасында көрсөтүлгөн болбосо, шаймандын бир да бөлүгүн ондобонуз жана алмаштырбаңыз. Балдарды, орнотулган жерден алыс кармаңыз. Шайманды таңгактан чыгаргандан кийин, ал жеткирүү убагында сынып калбаганын текшериңиз. Эгер көйгөйлөр болсо, дилер менен же эң жакын жэриңизде жайгашкан Сатып алуудан кийинки кызматка байланышыңыз. Орнотулгандан кийин, таңгактоону жок кылуу (пластик, стирол пенопластынын бөлүктөрү, ж.б.) балдардан алыс кармалышы керек - муунуу коркунучу бар. Орнотуу иштерин жүргүзгөнгө чейин шайман электр тогунан ажыратылыши зарыл - токто урунуу коркунучу бар. Орнотуу иштеринин жүрүшүндө шайман электр кабелине зыян келтирилбегендигин ырастаныз - токко урунуу коркунучу бар. Шайманды, орнотуу аяктаганда гана иштетиңиз.

Орнотуу учурунда гана шайманды анын пенополистирол негизинен алып салыңыз.

⚠ Шайманды кооздук эшиктин артына орнотпонуз- Өрт чыгышы мүмкүн.

⚠ эгерде алкак негизде орнотулган болсо, ал панелде орнотулушу керек жана ага зыян келбешин алдын алып, шкафтын ичиндеги нерселерди коргойт.

⚠ ЭСКЕРТҮҮ: Шаймандын конторулушун алдын алуу үчүн, камсыз кылынган шаймандын чынжырды орнотуу зарыл. Орнотуу үчүн нускамаларга кайрылышыңыз.

ЭЛЕКТРИКАЛЫК ЭСКЕРТҮҮЛӨР

⚠ Техникалык дайындары көрнөкчөсү духовканын алдыңкы бетинде болот (эшик ачылганда көрүнүп турат).

⚠ Эгер шаймандын штепсель вилкасы жеткиликтүү болсо электр тогунан сууруп алуу, же улуттук коопсуздук стандарттарына ылайык айры тешиктин үстүндө орнотулган жеткиликтүү көп полярдык которгучу колдонуу менен ажыратуу зарыл жана шайман жердетилиши керек.

⚠ Узарткыч кабелин, тармак чыгаруу вилкаларын же адаптерлерди колдонбонуз. Электрдик түзүүчүлөр орнотулгандан кийин колдонуучуларга жеткиликтүү болбошу зарыл. Шайманды, сиз суу болсонуз же жылаң аяк болсонуз колдонбонуз. Эгерде кубаттуулук шнуруна же вилкасына зыян келтирилсе, тишиштүү иштебесе, же жабдууга зыян келтирилсе же түшүп кетсе, шайманды иштеппениз.

⚠ Эгерде электр кабель бузулган болсо, зыян келтириүүнү алдын алууга аны өндүрүүчү, анын тейлөө агент же квалификациясы бар адамдар тарабынан алмаштырылышы керек - токко уруну коркунучу бар.

⚠ Эгерде кубат кабелин алмаштыруу керек болсо, ыйгарым укуктуу Тейлөө борборуна кайрылышы.

⚠ ЭСКЕРТҮҮ : Электр агыны менен жабырлануу мүмкүндүгүн болтурбоо үчүн лампаны алмаштыруудан мурда прибор өчүк экенин текшериңиз.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАМ КӨРҮҮ

⚠ ЭТИЯТ БОЛУНУЗ: Тейлөө иш-аракеттерин аткаруудан мурун, шаймандын өчүрүлгөнүн жана электр туташуусунан ажыратылганын тактаңыз; Буу менен тазалоочу шаймандарын эч качан колдонбонуз - токко урунуу коркунучу бар.

⚠ Айнек эшикти тазалоо үчүн катуу тазалоочу каражаттарды же курч темир кыргычтарды колдонбонуз, алар бетин чийип кетиши мүмкүн, мунун натыйжасында айнектен жарака кетиши мүмкүн.

⚠ Коррозия берген өнүмдөрдү, курамында хлорин бар тазалагычтарды же кыргычтарды колдонбонуз.

⚠ Кармоону же тазалоону ишке ашырадан мурда жабдуунун муздашы керек. - күйүп калуу коркунучу.

⚠ ЭСКЕРТҮҮ : Лампаны алмаштыруунун алдында шайманды өчүргүлө - токко урунуу коркунучу бар.

ТАҢГАКТАЛГАН МАТЕРИАЛДАРДЫ ЖАЙГАШТЫРУУ

Таңгакталган материалдар 100%га кайра иштетүлүүчү болуп саналат жана кайра иштетүү символу менен белгиленет  . Ошондуктан таңгактын ар бир бөлүгү жоопкерчилик менен жана таштанды чыгарууну жөнгө салуучу жергиликтүү коопсуздук эрежелерине толук ылайык чыгарылышы керек.

ҮЙДӨ КОЛДОНУЛГАН ШАЙМАНДАРДЫ ЖОК КЫЛУУ

Бул шайман кайрадан пайдаланууга жарамдуу материалдардан жасалган. Аны жергилитүү таштанды чыгаруу эрежелерине ылайык чыгаруу керек. Электрдик турмуш-тиричилик техникаларын колдонуу, калыбына келтирүү жана кайра иштетүү боюнча көнүр маалымат алуу үчүн тийштүү жергилитүү бийликтөө, турмуш-тиричилик техникаларын өндүрүү жана таштандылары чыгаруу кызматына же шайман сатып алган дүкөнгө кайрылыңыз. Бул шайман 2012/19/EU Еврокомиссиянын коопсуздук эрежелеринин көрсөтмөсүнө жана Электрикалык жана электрондук жабдууларды утилизациялоо (WEEE) директивасына ылайык белгиленген. Өңүмдү түүра жок кылуу менен колдонуучу айланычайраге терс таасирин жана адамдардын ден соолугун сактоого салым кошот. Өңүмдөгү же коштомо документтеги символу, ал турмуш-тиричилик калдыгы катары каралбастан, электр жана электрондук шаймандарды кайра иштетүү үчүн ылайыктуу жыйнио борборуна еткөрүлүшү керек экенин көрсөттөт.

ЭНЕРГИЯНЫ ҮНӨМДӨӨ БОЮНЧА КЕҢЕШТЕР

Эгерде бышыруу таблициасында же сиздин рецепте көрсөтүлгө ошондо гана мешти алдын ала ысытыңыз. Кара лакталган же эмалдалган бышыруу үчүн формаларын колдонунуз, анткени алар жылуулукту жакшы сицирип алышат.

ШАЙКЕШТИКТИ ЖАРЫЯЛОО

Бул шайман N. 66/2014 европалык эрежелердин эко дизайн талаптарына жооп барып, ал EN 60350-1 европалык стандарттарга ылайык болот.

Бул шайман N. 66/2014 европалык эрежелердин эко дизайн талаптарына жооп барып, ал EN 60350-2 европалык стандарттарга ылайык болот.

HY ԱՆՎԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

ԿԱՐԵՎՈՐ Է ԿԱՐԴԱԼ ԵՎ ԴԻՏԱՐԿԵԼ

Նախфան սարքի օգտаворлодулмұр, ընбрեքең әյи һүрәттәнбілдір: Өшінбіл ғүрәнің әңгімә տақыл һүрәттәнбілдір әндижепәннелік һүрәт.

Այս ցուցումներն ու սարքավորումները պարունակում են կարեւոր անվտանգության նախազգուշացումներ, որոնի պետք է դիտարկել ցանկացած ժամանակ: Արտադրողը որևէ պատասխանատվություն չի կրում այս անվտանգության ցուցումներին չհետևելու, սարքերի ոչ պատշաճ օգտаворлодման և վերահսկողության համակարգի սխալ տեղադրման համար:

△ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Սարքավորումը և գրա պարագաները տաքանում են օգտագործման ժամանակ: Պետք է անել այնպէս, որպեսզի խուսափեք տաքացած մասերին դիպչելուց: 8 տարեկանից փոքր երեխաներին չպետք է բույլ տալ մոտենալ առանց հսկողության:

△ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Եթե սալօջախի մակերեսը նախած է, ապա մի օգտագործեք սարքավորումը, բանի որ կա էլեկտրահարվելու վտանգ:

△ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Հրդեհի վտանգ. Զի կարելի տուրքилене դіңең պատրաստման համար նախատեսված մակերեսеңең:

△ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Պատրաստման գործընթացը պետք է վերահսկել: Կարбонаֆталмікет պատրաստման գործընթացը պետք է անбрենդիա վերահսկել:

△ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Ցուլով և ձերով պատրաստման գործընթացի ժամանակ սалօջախի առանց հսկողության բողնելը կարող է վտանգավոր լինել, բանի որ կա հրդեհի վտանգ: Եթե՞ք չփորձեք մարել կարկը շրով, այլ անջատեք սարքավորումը, իսկ հետո ծածկեք կրակը օր: Կափархиспүү կամ կրակի համար նախատեսված ծածկпнгоп:

⚠ Զի կարելի սалօջախի օգտаворлодեл, որպես աշխавтаниң մակերես կամ հենэрары: Հագուստ կամ այլ դյүртәвапаша կүпіртіреп һեռու պահեք սարքավորումից: Մінчэң 8 տարեկանի:

⚠ 8 տարեկանի պետք է һүрәттәң և պահең 8 տարեկանի: 8 տարեկանի և պահең 8 տարեկանի կүпіртіреп, ինչպէս նաև այң անձір ովфір ունең բույل ֆիզикалық, զգажақын և մտավոր կарпопаржынненең 8 տարեկանի վերաբերյալ փորձի և գիտելիքի պակա, կарпоп են առնչվել այդ սարքերի հետ, եթе նրանց տրվել է դրանց օգտаворлодման համար անհրաժեշտ անվտանգության ցուցումներ, ինչպէս նաև գիտակցում են թե ինչպիսի վտանգ են դրանց պարունակում: Երեխաները չպետք է խաղան սարքերի հետ: Դրանց մաքрումը և պահպանումը չպետք է իրականացվի երեխաների կողմից առանց խորիրատվության:

⚠ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Սարքավորումը և գրա պարագաները տաքանում են օգտագործման ժամանակ: Պետք է անել այնպէս, որպեսզի խուսափեք տաքացած մասերին դիպչելուց: 8 տարեկանից փոքր երեխաներին չպետք է բույլ տալ մոտենալ առանց հսկողության:

⚠ Եթեք սարքավորումն անուշաբության մի մատնեք մթերքը չորացնելիս: Եթե սարքավորումը հարմար է փորձարկման սարքի օգտագործման համար, ապա օգտագործեք միայն ջերմաստիճանի փորձարկումը, որն առաջարկվում է այս վառարանի համար - կա հրդեհի վտանգ:

⚠ Հագուստը կամ այլ դյүртәвапаша կүпіртіреп һեռու պահեք սարքավորումից մինչեւ դրա բոլոր բաղադրիչներն ամբողջությամբ սառչեն - կա հրդեհի վտանգ: Միւս գոյն եղել յուղով և ձերով հարուստ մթերքները պատրաստելիս կամ ալկոհոլային խմիչքներ ավելացնելիս - կա հրդեհի վտանգ: Օգտագործեք վառարանի համար նախատեսված ձեռնոցները բավաները և մյուս պարագաները հանելու համար: Պատրաստման ավարտին, զգուշությամբ բացեք դուռը, որպեսզի տաք օդը կամ գոլորչին աստիճանաբար դուրս գա նախֆան խոռոչի մեջ բան դնելը - այրվածքներ ստանալու վտանգ կա: Զի կարելի խոչընդուषել վառարանի առջևի տաք օդային անցքերին - կա հրդեհի վտանգ:

⚠ Զգույց եղել, եթե վառարանի դուռը բաց է կամ վար դիրքում է, որպեսզի խուսափեք դուռն հարվածելուց:

ԹՈՒՅՑԱՏԵԼԻ ՕԳՏԱԳՈՒՇՈՒՄ

⚠ ԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Այս սարքավորումը նախատեսված չէ արտաքին անջատման սարքով շահագործելու համար, ինչպիսի են՝ ժամանակաշափը կամ հեռակառավարվող համակարգը:

⚠ Այս սարքավորումը նախատեսված է կենցաղում և նմանատիպ միջավայրերում օգտագործելու համար, ինչպիսի են՝ խանուքներում, գրասենյակներում և այլ աշխавтаниն միջավայրերում աշխատեսված խախտեսված խոհանոցային տարածքներում, գյուղատնտեսական տներում, հյուրանոցների, մորելների և այլ բնակելի միջավայրերի հանախորդների կողմից:

⚠ Այլ օգտագործում չի բույլ ատրվում (օր՝ տաքացնել սենյակները):

⚠ Այս սարքավորումը նախատեսված չէ մասնագիտական օգտագործման համար: Զի կարելի սարքն օգտագործել

դրսում:

⚠ Զի կարելի սարքավորման մեջ կամ դրա մոտ դնել պայմանագիր կամ ոյուրավոտ նյութեր (օր.՝ բենզինի կամ աերոգուի տարածություն)։ կամ հրդեհի բռնկման հավանականություն։

ՏԵՂԱԴՐՈՒՄ

⚠ Սարքավորումը պետք է տեղադրեն երկու կամ ավելի անձիք։ կամ վճարված ստանալու հավանականություն։ Փարերավորումից հանելու և տեղադրելու համար օգտագործեք պատասխանիչ ձեռնոցներ։ կամ կտրված ստանալու հավանականություն։

⚠ Տեղադրումը՝ ներառյալ ջրամատակարարումը (առկայության դեպքում), էլեկտրամիացումները և վերանորոգման աշխատանքները պետք է իրականացվեն որակավորված տեխնիկի կողմից։ Զի կարելի վերանորոգել կամ փոխել սարքի որևէ մաս, եթե այլալ արտադրանքի ձեռնարկում նշված չէ։ Եթեխաներին պետք է հեռու պահել տեղադրման վայրից։ Սարքավորումը փարերավորումից հանելուց հետո պետք է համոզվել, որ այն չի վճարվել տեղափոխման ժամանակ։ Խնճիքների դեպքում կապ հաստատեք մատակարարի կամ Զեր մոտակա Վահանված Ապրանքների Սպասարկման Ծառայության հետ։ Տեղադրելուց հետո, փարերավորման նյութերը (պլաստմաս, փրփրավլաստմաս մասեր և այլն) պետք է պահել, որպեսզի դրանք հասանելի չլինեն երեխաներին։ Կա շնչառեղանձ լինելու հավանականություն։ Սարքավորումը չպետք է միացված լինի հոսանքին նախքան տեղադրելը։ կա էլեկտրահարվելու հավանականառություն։ Տեղադրման ընթացքում համոզվեք որ սարքավորումը չի վճարել հոսանքի մալուխը։ կա էլեկտրահարվելու հավանականառություն։ Ակտիվացրեք սարքավորումը միայն, եթե տեղադրումն ավարտել եք։

Զի կարելի սարքավորումը հանել իր փրփրավլաստե հիմքից մինչև տեղադրելը։

⚠ Սարքը չի կարելի տեղադրել դեկորատիվ դրան հետեւում - հրդեհի բռնկման վտանգ կա։

 Եթե սարքավորումը դրված է հիմնատակի վրա, ապա անհրաժեշտ է հարթեցնել և ամրացնել պատին՝ տրամադրված պահող շորայով, որպեսզի սարքավորումը չսահի հիմնատակից։

 **ՆԱԽԱԳՈՒՇԱՑՈՒՄ**. Որպեսզի սարքավորումը չուռ չգա, անհրաժեշտ է տեղադրել տրամադրված պահող շորան։ Տես տեղադրման իրահանգները։

ԷԼԵԿՏՐԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՆԱԽԱԳՈՒՇԱՑՈՒՄՆԵՐ

⚠ Տեխնիկական տվյալների սանդղակը գտնվում է գազօջախի առջևի ծայրին (տեսանելի է, եթե դուռը բաց է)։

⚠ Անհրաժեշտ է սարքավորումն անջատել հոսանքի աղբյուրից հանելով խրոցակը, կամ բազմաթե՛ռ անջատիչի միջոցով, որը տեղադրված է վարդակի վերին մասում՝ էլեկտրագծերի անցկացման կանոնների համաձայն, ինչպես նաև սարքավորումը պետք է հողանցքի՝ համաձայն ազգային առողջապահության պահանջման մասին դատարկության մեջ նշանակած էլեկտրագծերի վերաբերյալ գործությունների համապատասխան տեղադրությունում։ Զի սարքավորումը հանում է բառ Եվրոպական իրավանագի 2012/19/ԵՄ, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումներ։ Համոզվենով, որ արտադրանքի հեռացումը կատարվել է հետո հերախ, դրանով օգնել կանոնավոր հանգույցի գործել է սարքավորումը։ Այս սարքավորումը հանում է բառ Եվրոպական իրավանագի 2012/19/ԵՄ, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումներ։ Համոզվենով, որ արտադրանքի հեռացումը կատարվել է հետո հերախ, դրանով օգնել կանոնավոր հանգույցի գործել է սարքավորումը։ Արտադրանքի վրա կամ դրա փաստաթերթ հանում է տալիս որ այն չգործի է եկանցիքի որպես կենցաղային առը, այլ պետք է տեղափոխել համապատասխան կենուրուն, որտեղ կատարվում է էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքերի վերաբերյալ։

⚠ Զի կարելի օգտագործել երկարացման լարեր, բազմաթիվ վարդակներ կամ ադապտերներ։ Էլեկտրական բաղադրիչները չպետք է հասանելի լինեն օգտագործողին տեղադրելուց հետո։ Զի կարելի օգտագործել սարքավորումը, եթե Զեր ձեռնոցերը բաց են կամ ոտարորիկ

էք։ Զի կարելի սարքավորումը շահագործել, եթե դրա մալույթը կամ խրոցակը վիճակած էն, պատշաճ կերպով չի աշխատում, վիճակած է կամ ընկել է։

⚠ Եթե էլեկտրամատակարարման հաղորդալարը վիճակած է, ապա այն պետք է փոխարինել նմանատիպ լարով՝ արտադրողի կամ որակավորված անձանց կողմից վտանգից խուսափելու համար - կա էլեկտրահարվելու վտանգ։

⚠ Եթե անհրաժեշտ է հոսանքի մալուխը փոխել, ապա կապ հաստատեք լիազորված սպասարկման կենտրոնի հետ։

ՆԱԽԱԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Համոզվեք որ սարքավորումն անջատված է նախքան լամպը փոխելը, որպեսզի խուսափի էլեկտրահարվելու հավանականությունից։

ՄԱՔՐՈՒՄԸ ԵՎ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄԸ

ՆԱԽԱԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Ստուգեք՝ արյուն սարքավորումն անջատված է հոսանքի մատակարարումից, նախքան սպասարկման որևէ գործողություն իրականացնելը։ Երբեք չօգտագործել գույքինը մաքրող սարքեր - կա էլեկտրահարվելու հավանականություն։

⚠ Զի կարելի օգտագործել կոպիտ հղողող մաքրիչներ կամ սուր ծայրության բերիչների վառարանի մաքրելու համար, բանի որ դրանք կարող են բերել մակերեսը, որի հետևանքով ապակին կարող է կուրրվել։

⚠ Զի կարելի օգտագործել հղողող կամ ֆայֆայիչ նյութեր, բերիչների հղողող մաքրիչներ։

⚠ Համոզվեք որ սարքավորումը սառել է նախքան մաքրելը և սպասարկման որևէ գործընթաց իրականացնելը։ - Կա այրված ստանալու հավանականություն։

ՆԱԽԱԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Անջատեք սարքավորումը՝ նախքան լամպը փոխելը - կա էլեկտրահարվելու վտանգ։

ՓԱԹԵԹԱՎՈՐՄԱՆ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄ

Փարերավորման նյութը 100%-ով վերամշակման ենթակա է և հավաք է այդ համայնք։ Փարերավորման տարրեր մատաքը պետք է հեռացնել պատշաճ կերպով և աղբի հեռացման տեղի իրավական կանոններին համապատասխան։

ԿԵՆՑԱԼԱՑԻՆ ՏԵԽՆԻԿԱՑԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄ

Սյու սարքավորումն արտադրված է վերամշակվող կամ վերաօգտագործված նյութերից։ Դրա հեռացման անհրաժեշտ է կատարել տեղի աղքանակման կանոններին համապատասխան։ Կենցաղային էլեկտրատեխնիկաների վերանորոգման և վերամշակման վերաբերյալ ինֆորմացիան ստուգանու համար անհրաժեշտ է կայո հաստատել Ձեր համապատասխան տեղամասի կենցաղային աղբի համապատասխան ծանությունը հետ կամ դիմել այն խանութը որտեղից զնել է սարքավորումը։ Այս սարքավորումը հանում է բառ Եվրոպական իրավանագի 2012/19/ԵՄ, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումներ։ Համոզվենով, որ արտադրանքի հեռացումը կատարվել է հետո հերախ, դրանով օգնել կանոնավոր հանգույցի գործել է սարքավորումը։ Այս սարքավորումը հանում է բառ Եվրոպական իրավանագի 2012/19/ԵՄ, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումներ։ Համոզվենով, որ արտադրանքի հեռացումը կատարվել է հետո հերախ, դրանով օգնել կանոնավոր հանգույցի գործել է սարքավորումը։ Արտադրանքի վրա կամ դրա փաստաթերթ հանում է տալիս որ այն չգործի է եկանցիքի որպես կենցաղային առը, այլ պետք է տեղափոխել համապատասխան կենուրուն, որտեղ կատարվում է էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքերի վերաբերյալ։

ԷԼԵՐԳԱՆԱՑԻԱՑՈՒՄԸ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ

Կառարանը նախօրով տաքացրեք, միայն եթե հավաք է պատրաստման այլուստը կամ Ձեր բաղադրիչները։ Օգտագործեք մուզ լամպապատ կամ էմալ պատաստ թխելու սկզբանին, բանի որ դրանք ավելի լավ են կանում շերմուրյան։

ՀԱՄԱՊԱՏԱՍԽԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅՏԱՐԱՐՄԱԳԻՐ

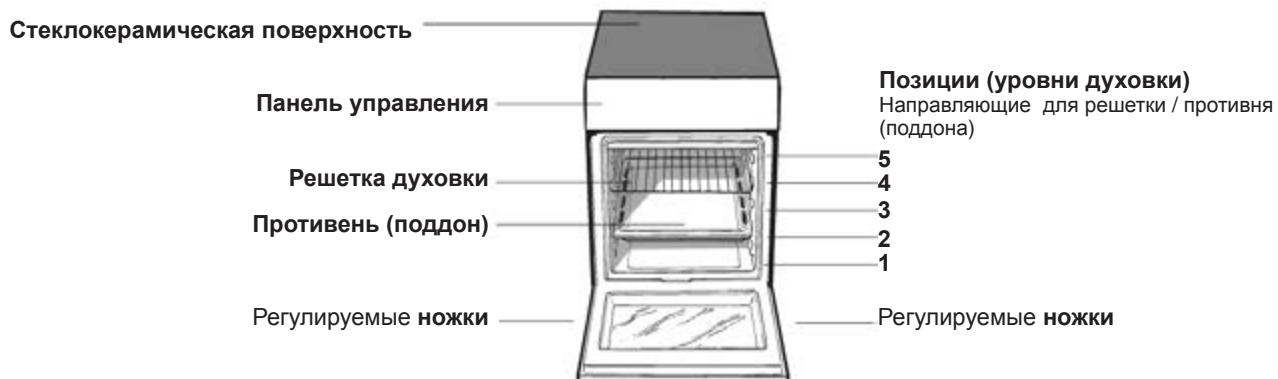
Այս սարքավորումը համապատասխան է Եվրոպական կանոնակարգի 66/2014 էլեկտրավագային պահանջման կենուրուն, նույնականացման համապատասխան 60350-1։

Այս սարքավորումը համապատասխան է Եվրոպական կանոնակարգի 66/2014 էլեկտրավագային պահանջման կենուրուն, որտեղ կատարվում է էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքերի վերաբերյալ։

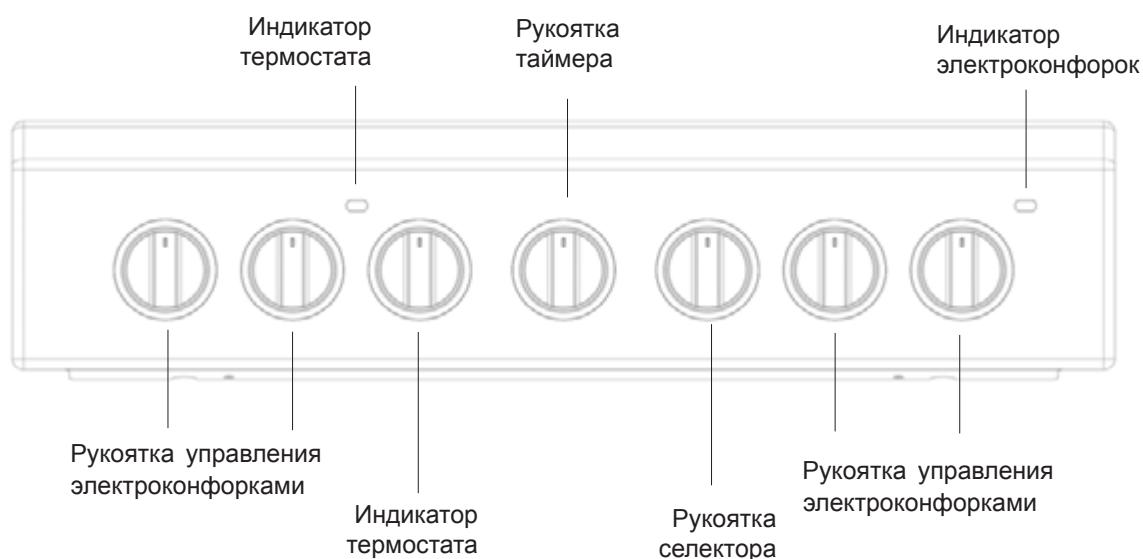
Описание оборудования

RU

Внешний вид



Панель управления



Включение и эксплуатация

RU

! Перед первым использованием в течение получаса прокалите пустую духовку с закрытой дверцей при максимальной температуре. Затем откройте дверцу и проветрите помещение. Появившийся во время прокаливания неприятный запах вызван сгоранием защитных веществ, используемых для консервации оборудования перед его использованием.

! Перед использованием оборудования удалите с его боковых сторон защитную пластиковую пленку.

Запуск духовки

1. Выберите желаемый режим приготовления, вращая рукоятку СЕЛЕКТОРА.

2. Выберите рекомендуемую температуру, вращая рукоятку ТЕРМОСТАТА.

Перечень режимов приготовления и рекомендуемые для них температуры см. в § Режимы приготовления и Вспомогательной таблице по приготовлению в духовке.

Во время приготовления возможно:

- изменить режим приготовления, вращая рукоятку СЕЛЕКТОРА;
- изменить температуру, вращая рукоятку ТЕРМОСТАТА;
- установить продолжительность приготовления и время его окончания (см. далее);
- прервать приготовление, повернув рукоятку СЕЛЕКТОРА в позицию «0».

! Не помещайте предметы непосредственно на дно духовки, чтобы не повредить его эмалевое покрытие. Используйте уровень 1 духовки только при готовке на вертеле.

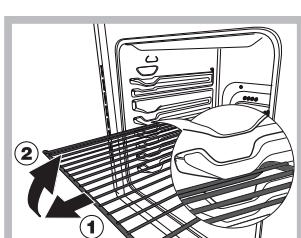
! Посуду всегда ставьте на решетку или противень духовки.

Индикатор терmostата

Горящий индикатор показывает, что духовка нагревается. Индикатор погаснет, когда температура в духовке достигнет значения, установленного рукояткой терmostата. С этого момента попеременное включение и выключение индикатора будет показывать, что в духовке поддерживается постоянная температура.

Освещение духовки

Освещение включается при установке рукоятки СЕЛЕКТОРА в любую позицию, отличную от «0».



ВНИМАНИЕ! Духовой шкаф укомплектован системой блокировки решеток, позволяющей вынимать их из духовки не полностью (1). Для полного вынимания решеток достаточно поднять их, как показано на схеме, взяв их за передний край, и потянуть на себя (2).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Духовка	
Размеры	высота 34,0 см ширина 39,1 см глубина 45,5 см
Объем	61 л
Внутренние размеры отделения под духовкой	высота 23 см; ширина 42 см; глубина 44 см
Электрические параметры	см. табличку тех. характеристик на оборудование
Керамическая рабочая поверхность	
Конфорки:	
- передняя левая,	1200 Вт
- задняя левая,	1700 Вт
- задняя правая,	1200 Вт
- передняя правая.	1700 Вт
Макс. потребляемая мощность	5800 Вт
Энергопотребление (маркировка)	Заявление о расходах электроэнергии для класса натуральной конвекции функция нагревания: ECO
EAC	В случае необходимости получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов соответствия на данную технику, Вы можете отправить запрос по электронному адресу cert.rus@indesit.com.
Импортер:	ООО "ВИРЛПУЛ РУС"
С вопросами (в России) обращаться по адресу:	Россия, 127018, Москва, ул. Двинцев, дом 12, корп. 1 Телефон горячей линии в РФ: 8 -800 - 333 - 38 - 87
Уполномоченное лицо:	ООО "ВИРЛПУЛ РУС"
С вопросами обращаться по адресу	Россия, 127018, Москва, ул. Двинцев, дом 12, корп. 1 Телефон горячей линии в РФ: 8 -800 - 333 - 38 - 87

ПЛИТЫ НОМИНАЛЬНАЯ есть с внутренней стороны откидной крышки или на левой внутренней стенке ящика для разогревания пищи.



После прокладки провода электропитания завинтите металлическую крышку тремя винтами.

Режимы приготовления

! Значение температуры от 50 °C до Max может быть установлено для всех режимов приготовления за исключением режима ГРИЛЬ, для которого рекомендуется установка только максимального (Max) уровня мощности.



СТАТИЧЕСКАЯ ДУХОВКА

Включены оба нагревательных элемента — верхний и нижний. С этим традиционным режимом приготовления лучше использовать только один уровень духовки; при готовке на нескольких уровнях распределение тепла будет неравномерным.



НИЖНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ

Работает нижний нагревательный элемент. Режим рекомендуется использовать для блюд (в формах для запекания), поверхность которых уже готова, но требуется дальнейшее приготовление их центральной части, или для десертов, покрытых фруктами или джемом, чтобы откопировать их поверхность. Учтите, что в этом режиме невозможно достичь в духовке максимальной температуры (250 °C), поэтому не рекомендуется приготовление с использованием только этой установки, за исключением кондитерской выпечки, для приготовления которой требуется температура 180 °C и ниже.



ВЕРХНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ

Температура между 50 °C и Max.

Включено освещение, а также действует ультра-красное излучение гриля. Очень высокое и прямое тепло гриля позволяет мгновенно запечь поверхность мяса, сохраняя его сочным и нежным.



ГРИЛЬ

Температура между 50 °C и Max.

Включено освещение, а также работает двойной нагревательный элемент гриля, мотор начинает вращать вертел. Этот гриль больше обычного и имеет совершенно новую конструкцию: эффективность приготовления выше на 50%. Двойной гриль обеспечивает полное пропекание блюда даже по углам духовки.

! При использовании гриля держите дверцу духовки закрытой — для получения наилучших результатов приготовления и экономии электроэнергии (около 10%).

Когда готовите с использованием гриля, размещайте решетку на нижних уровнях, а на дно духовки поставьте поддон для сбора жира / сока жаркого.



Режим «ЭКО»

Режим для запекания фаршированного мяса и мясных филе на одном уровне. При использовании цикла «ЭКО», предусматривающего оптимизацию энергопотребления, дверца духовки должна оставаться закрытой до тех пор, пока блюдо не будет полностью готово.

Практические советы

! При готовке в режиме «Гриль» поместите на первый уровень поддон для сбора жира / сока жаркого.

ГРИЛЬ

- Вставьте решетку на 3-й или 4-й уровень. Пищу разместите в центре решётки.
- Рекомендуем установить максимальный уровень мощности: верхний нагревательный элемент регулируется термостатом и не всегда может быть включен.

ПИЦЦА

- Используйте легкий алюминиевый лист для пиццы, разместите его на решётке, входящей в комплект поставки оборудования. При использовании глубокого противня продолжительность приготовления дольше и сложнее получить хрустящую корочку.
- Если пицца имеет несколько наполнителей, рекомендуем в середине приготовления поместить на неё сыр «Моцарелла».

Рукоятка таймера окончания приготовления *

Некоторые модели духовок оснащены таймером программирования окончания приготовления Для его использования заведите звонок, повернув рукоятку почти на один полный оборот против часовой стрелки

⌚. Поверните назад ⌚, задайте нужное время, установив напротив фиксированной отметки на передней панели цифру, соответствующую нужному времени. По истечении заданного времени помимо звонка произойдет автоматическое выключение духовки.

Внимание: для использования духового шкафа в ручном режиме, т.е. исключив устройство программирования окончания приготовления, необходимо, чтобы фиксированная отметка на передней панели духовки совпала с символом ⏱. Когда духовой шкаф не используется таймер программирования окончания приготовления может быть использован в качестве обычного таймера.

Вспомогательная таблица по приготовлению в духовке

Режим приготовления	Блюдо	Вес, кг	Уровень духовки	Время предварительного разогрева духовки, мин	Рекомендуемая температура, °C	Время приготовления, мин
Статическая духовка	Лазанья	2,5	2	5	200	45-50
	Канеллони	2,5	3	5	200	30-35
	Макаронная запеканка	2,0	3	5	200	30-35
	Телятина	1,7	2	10	180	60-70
	Курица	1,5	3	10	200	80-90
	Утка	1,8	3	10	180	90-100
	Кролик	2	3	10	180	70-80
	Свинина	2,1	3	10	180	70-80
	Баранина	1,8	3	10	180	70-80
	Скумбрия	1,1	2	5	180	30-40
	Макрель	1,5	2	5	180	30-35
	Форель в фольге	1	2	5	180	25-30
	Неаполитанская пицца	1	2	15	220	15-20
	Печенье и мелкая выпечка	0,5	3	10	180	10-15
	Сладкие открытые пироги из бездрожжевого теста	1,1	3	10	180	25-30
	Изделия из пресного теста	1	3	10	180	30-35
	Изделия из дрожжевого теста	0,5	3	10	160	25-30
	Фруктовый пирог	1	3	10	170	25-30
Нижний нагревательный элемент	Подрумянивание блюд в конце приготовления					
Верхний нагревательный элемент	Морская камбала и каракатица	1	4	5	Max	8
	Шашлык из кальмаров и креветок	1	4	5	Max	4
	Филе трески	1	4	5	Max	10
	Запеченные овощи	1	3/4	5	Max	8-10
Гриль	Стейки из телятины	1	4	5	Max	15-20
	Отбивные котлеты	1	4	5	Max	20
	Гамбургеры	1	3	5	Max	7
	Скумбрия	1	4	5	Max	15-20
	Запеченные бутерброды	4 шт.	4	5	Max	5

Примечание. Приведенное время приготовления является приблизительным и может изменяться по Вашему усмотрению. При использовании гриля обязательно поместите поддон на нижний уровень духовки.

Использование стеклокерамической рабочей поверхности

RU

! Перед использованием оборудования удалите остатки клея со стеклокерамической рабочей поверхности плиты с помощью специального неабразивного чистящего средства. В течение первых часов использования рабочей поверхности Вы можете почувствовать неприятных запах каучука — он исчезнет очень быстро.

Включение и выключение зон нагрева

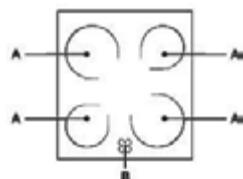
Чтобы включить зону нагрева, поверните соответствующую рукоятку по часовой стрелке.

Для выключения зоны нагрева поверните рукоятку против часовой стрелки до позиции «0».

При включения хотя бы одной из зон нагрева загорится индикатор электроконфорок.

Использование зон нагрева

Рабочая поверхность плиты оснащена радиальными нагревательными элементами, которые после включения накаляются докрасна.



- A. Зоны нагрева с радиальными нагревательными элементами.
B. Индикатор остаточного тепла: показывает, что температура соответствующей зоны нагрева выше 60 °C, даже когда она уже выключена, но еще не остывла.

Нагревательные зоны с галогенными элементами.

Передают тепло посредством излучения внутренней галогенной лампы. Такой принцип нагревания по своим характеристикам аналогичен типичным газовым конфоркам: быстрая реакция на управление и мгновенная визуализация мощности.

! Не следует долго смотреть на включенные галогенные элементы.

Поверните соответствующую рукоятку по часовой стрелке из положения 1 в положение 12.

Электрические конфорки

Рукоятку управления конфоркой можно вращать по или против часовой стрелки, устанавливая в одну из 6 позиций:

Позиция рукоятки	Обычная или быстрая конфорка
0	Выключено
1	Слабый нагрев
2-5	Средний нагрев
6	Сильный нагрев

При установке рукоятки управления электроконфоркой в любую позицию, кроме «Выкл.», будет гореть соответствующий индикатор.

Зоны нагрева

с радиальными нагревательными элементами

Эти зоны подобны газовым горелкам: легки в управлении и быстро достигают установленной температуры, позволяя пользователю контролировать уровень их мощности.

Вращайте соответствующую рукоятку по часовой стрелке к позициям от 1 до 6.

Позиция рукоятки	Обычная или быстрая конфорка
0	Выключено
1	Приготовление овощей, рыбы
2	Варка картофеля (на пару), супов, гороха, фасоли
3	Тушение больших объемов пищи, приготовление мясных бульонов с овощами
4	Жарка (умеренный нагрев)
5	Жарка (нагрев выше среднего)
6	Для быстрой поджарки и кипячения

Практические советы по использованию рабочей поверхности

- Используйте посуду с толстым, плоским дном. Это обеспечит полный контакт дна посуды с зоной нагрева.



- Используйте посуду достаточного диаметра: чтобы она полностью закрывала конфорку / зону нагрева, это способствует наиболее эффективному использованию тепла.



- Всегда проверяйте, чтобы дно кастрюль и сковород было сухим и чистым. Это обеспечит хороший контакт между рабочей поверхностью и кухонной посудой и продлит срок их службы.

Не пользуйтесь посудой, в которой готовили на газовых горелках. Концентрированное тепло от газовой горелки может деформировать дно кухонной посуды, в результате не будет полного контакта посуды с рабочей поверхностью.

- Никогда не оставляйте пустыми включенные зоны нагрева: они быстро нагреваются до максимального уровня, что может привести к повреждению нагревательных элементов и посуды.

Экономия энергии и охрана окружающей среды

- Использование оборудования утром или вечером позволяет снизить пиковую нагрузку на электросеть и сэкономить потребление энергии.
- Для получения наилучших результатов приготовления и экономии электроэнергии (примерно 10%) всегда используйте режим «Гриль» и «Двойной гриль» при закрытой дверце духовки.
- Регулярно проверяйте уплотнители дверцы духовки и протирайте их, очищая от любой грязи и сора: во избежание утечки тепла уплотнители должны плотно прилегать к дверце.

Отключение оборудования

! Перед любыми работами по обслуживанию оборудования отключайте его от электросети.

! Никогда не используйте для чистки духовки пароочистители и аэрозоли.

Проверка уплотнителей

Регулярно проверяйте уплотнители дверцы по всему периметру. В случае их повреждения обратитесь в Авторизованный сервисный центр. Не пользуйтесь духовкой, пока уплотнители не будут заменены.

Замена лампы освещения



- Отключите оборудование от электросети, затем снимите стеклянный плафон с патрона лампы (см. рис.).
- Выньте перегоревшую лампу и замените ее лампой с аналогичными характеристиками: напряжение 230 В, мощность – 25 Вт, тип – Е 14.

3. Установите стеклянный плафон на место и снова подключите оборудование к электросети.

! Не используйте лампочку духового шкафа для освещения помещения!

Чистка стеклокерамической рабочей поверхности

! Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства (напр., аэрозоли для чистки барбекю и духовок), пятновыводители, антикоррозионные средства, порошки или абразивные губки: они могут безвозвратно повредить (поцарапать) поверхность.

- Обычно достаточно просто протереть рабочую поверхность влажной губкой и вытереть бумажным кухонным полотенцем.
- Если рабочая поверхность сильно загрязнена, используйте специальные средства для чистки стеклокерамики, затем хорошо ополосните и вытрите насухо.
- Для устранения сильных загрязнений используйте специальный скребок для стеклокерамики (не поставляется с изделием). Чтобы избежать образования нагара, удалайте брызги и остатки от готовки, пока поверхность не остываеться. Используйте влажную антикоррозийную губку, специально предназначенную для чистки стеклокерамических поверхностей.

- Если на горячую рабочую поверхность случайно попали пластик или сахаросодержащие продукты (которые могут расплавиться), немедленно удаляйте их скребком, пока поверхность не остываеться.
- Единовременно можно произвести обработку специальным средством для стеклокерамики, которое оставляет на поверхности невидимую защитную пленку, предохраняющую от брызг при готовке. Эта операция должна выполняться на теплой (не горячей) или холодной рабочей поверхности.
- Не забывайте всегда хорошо ополаскивать и высушивать рабочую поверхность, чтобы избежать образования нагара после следующих готовок.

Чистящие средства для стеклокерамической поверхности	Где можно приобрести
Скребки с лезвием Razor	Фирменные магазины, хозяйственные магазины
Сменные лезвия	Фирменные магазины, супермаркеты, хозяйственные магазины
COLLO luneta HOB BRITE Hob Clean SWISSCLEANER	Фирменные магазины, магазины электробытовой техники, супермаркеты

Чистка поверхности из нержавеющей стали

Поверхность из нержавеющей стали может покрыться пятнами при длительном контакте с жесткой водой или агрессивными чистящими средствами, содержащими фосфор. Рекомендуем хорошо ее ополаскивать и вытираять насухо.

Помощь

! Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных Производителем. При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

Сообщите в Авторизованный сервисный центр:

- номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.);
- модель плиты (Мод.) и серийный номер (S/N), указанные в информационной табличке, расположенной на оборудовании, на упаковке или в гарантийном документе.

Чистка плиты с использованием пара:

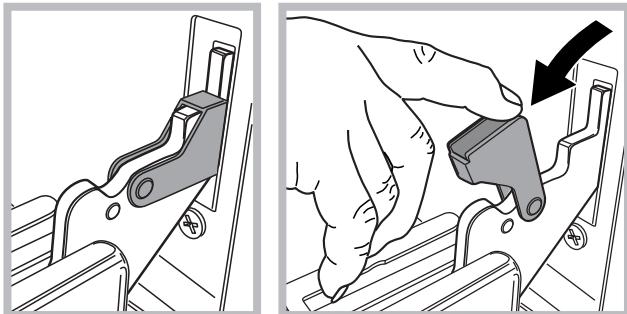
Использование этого режима очистки рекомендуется после приготовления жирных продуктов (жаркое, мясо).

Эта процедура очистки может предусматривать процесс удаления грязи со стенок плиты путем генерирования пара внутри полости плиты. Таким образом, будет проще осуществлять очистку непосредственно полости плиты.

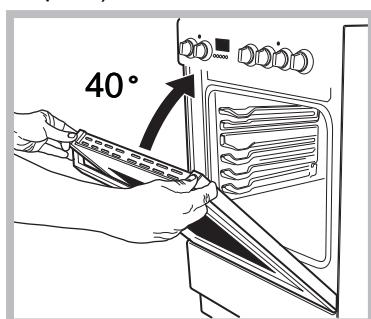


Съем и обратная установка дверцы духовки:

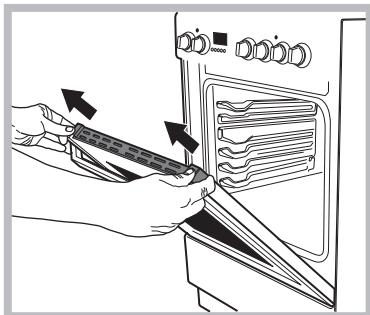
1. Откройте дверцу
2. Полностью отверните назад крюки петель дверцы духовки (см. фото).



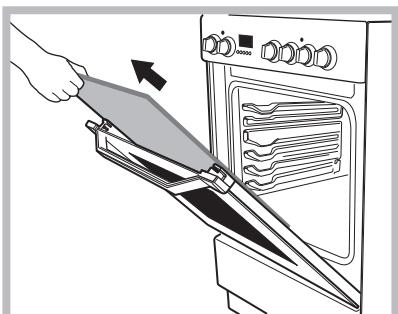
3. Закройте дверцу до упора крюка (дверца останется открытой примерно на 40°) (см. фото)



4. Нажмите на две кнопки в верхнем профиле и снимите профиль (см. фото)



5. Выньте стекло и вымойте его, как описано в главе: "Техническое обслуживание и уход".

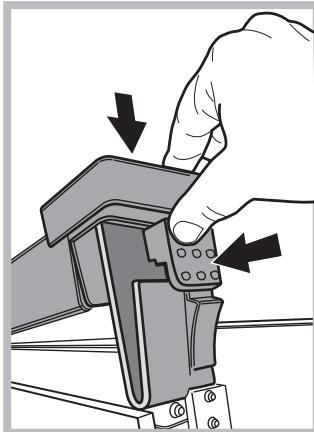


6. Установка стекла на место.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать духовой шкаф при снятом внутреннем стекле дверцы.

ВНИМАНИЕ! При установке внутреннего стекла дверцы духового шкафа на место необходимо разместить его таким образом, чтобы текст на панели был легко читаемым и не перевернутым.

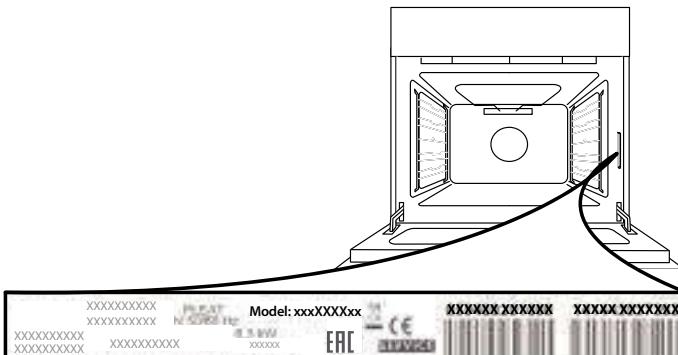
7. Установите на место профиль. Если деталь установлена правильно, раздается щелчок.
8. Полностью откройте дверцу.
9. Закройте скобы (см. фото)



10. На данном этапе можно полностью закрыть дверцу и пользоваться духовкой.

Для получения помощи позвоните по номеру, указанному в прилагаемом к изделию гарантийном талоне, или следуйте инструкциям на нашем сайте. Будьте готовы предоставить следующую информацию:

- Краткое описание проблемы
- Тип и модель изделия
- Сервисный код (номер после слова "SERVICE" на паспортной табличке, ЗАКРЕПЛЕННОЙ на изделии — она находится слева на внутреннем краю духовки и видна при открытой дверце)
- Ваш полный адрес
- Номер телефона для связи



Примечание: В случае необходимости ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Это гарантирует использование фирменных запчастей и правильное выполнение ремонта.

Более подробная информация о гарантии содержится в прилагаемом гарантийном талоне.

Полный перечень технических характеристик изделия, включающий показатели энергоэффективности, можно прочесть и загрузить на нашем сайте www.indesit.com

Чистка плиты с использованием пара:

RU

Использование этого режима очистки рекомендуется после приготовления жирных продуктов (жаркое, мясо).

Эта процедура очистки может предусматривать процесс удаления грязи со стенок плиты путем генерирования пара внутри полости плиты. Таким образом, будет проще осуществлять очистку непосредственно полости плиты.

Важно! Перед началом процесса очистки паром:

- удалите остатки пищи / жира со дна полости плиты;
- снимите дополнительные приспособления (решетки и кастрюли).

После выполнения вышеуказанных операций мы рекомендуем следующее:

1 – Налейте в глубокий контейнер плиты 300 мл воды; поместите его на первый уровень от нижней части. В моделях без глубокого контейнера используйте стандартную хлебопекарную форму плиты и поместите ее на первый уровень от нижней части.

- 2 – Выберите функцию **Кондитерская духовка**  и установите температуру 100°C;
- 3 – Включите плиту на 15 минут;
- 4 – Выключите плиту;
- 5 – Когда плита будет охлаждена, откройте дверцу и завершите очистку водой и влажной тканью.
- 6 – Удалите любые остатки воды из полости после завершения процесса очистки.

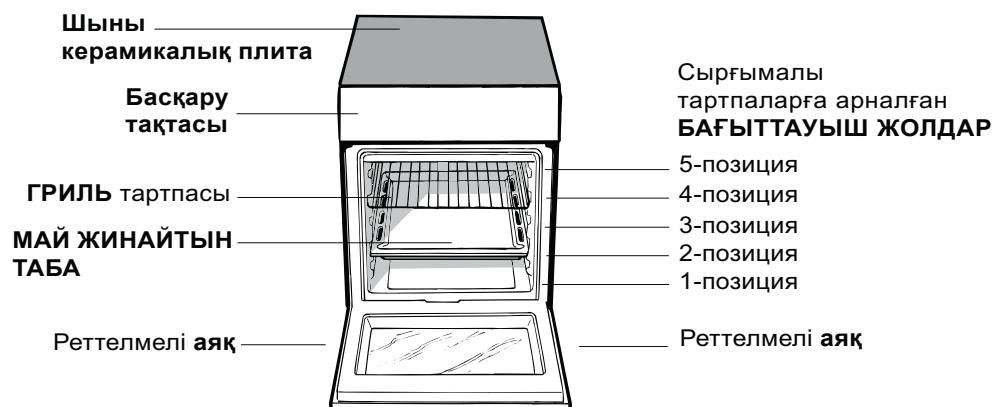
Если процедура паровой очистки выполняется после приготовления пищи (особенно жирных продуктов), либо когда плита очень загрязнена, следует завершить процесс очистки традиционным способом, описанным в предыдущем абзаце.

! Все процедуры очистки необходимо осуществлять после охлаждения плиты!

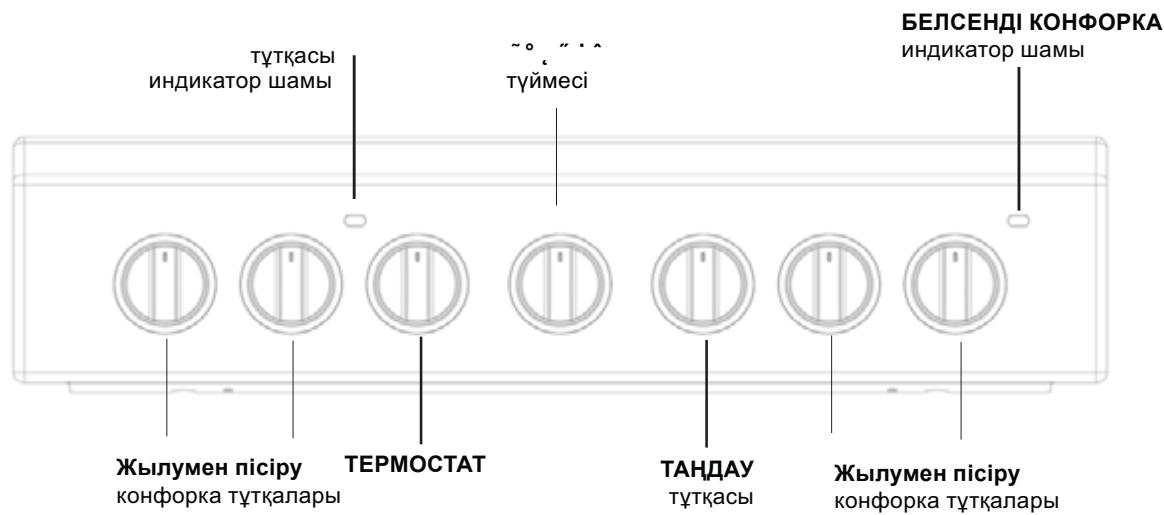
Құрылғы сипаттамасы

KZ

Жалпы шолу



Басқару тақтасы



Қосу және пайдалану

KZ

! Құрылғыны алғаш рет пайдаланғанда оны бос күйінде есігін жауып, ең жоғарғы температурада кемінде жарты сағаттай қыздырыңыз. Пешті өшіріп, оның есігін ашпастан бұрын бөлменің жақсы желдетілгенін тексеріңіз. Өндіру кезінде қолданылған қорғағыш заттардың жаңып кетуіне байланысты женіл жағымсыз іс шығуы мүмкін.

! Өтімді пайдаланбас бұрын құрылғының бүйірлеріндегі барлық пластикалық үлдірлерді алып тастаңыз.

Пешті қосу

- ТАНДАУ тұтқасын бұрау арқылы қажетті тағам дайындау режимін таңдаңыз.
 - ТЕРМОСТАТ тұтқасын бұрау арқылы пісіру режиміне ұсынылған температураны немесе қажетті температураны таңдаңыз.
- Тағам дайындау режимдері және ұсынылған тағам дайындау температуралары туралы мәліметті қамтитын тізімді тиісті кестеден табуға болады («Пешті тағам дайындау бойынша көнестер» кестесін қараңыз).

Тағам дайындау кезінде әрқашан мына әрекеттерді орындауда болады:

- ТАНДАУ тұтқасын бұрау арқылы қажетті тағам дайындау режимін өзгерту.
- ТЕРМОСТАТ тұтқасын бұрау арқылы температураны өзгерту.
- Толық пісіру уақытын және пісіруді аяқтау уақытын орнату (*төмендегі мәтінді қараңыз*).
- РЕТТЕҮ тұтқасын «0» позициясына бұрап, тағам дайындауды тоқтату.

! Пештің астыңғы жағына зат қоюшы болмаңыз, өйтпесе әмальді қабат зақымдалады. Гриль-бар істігімен пісірген кезде пештің тек 1-позицияны қолданыңыз.

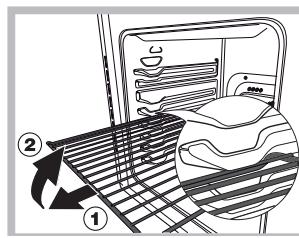
! Әрқашан асхана ыдыстарын берілген тартпа(лар)ға қойыңыз.

ТЕРМОСТАТ индикатор шамы

Бұл шам жаңып тұрса, демек пештің қызуда. Пештің іші таңдалған температурага жеткенде ол сөнеді. Бұл кезде шам жаңып өшіп тұрады, сөйтіп термостат жұмыс істеп тұрғаны және температураны бір қалыпта ұстап тұрғаны көрсетіледі.

Пештің шамы

ТАНДАУ тұтқасы «0» қалпынан басқа кез келген қалыпқа бұралғанда ол жанады. Пештің жұмыс істеп тұрған кезде ол жаңып тұрады.



ЕСКЕРТУ! Пештің тартпаларды алып шығуға арналған және пештің шығуға кетуіне жол бермейтін шектегіш жүйемен жабдықталған. Сызбада—

көрсетілгендей, төлөуғымен шығарып алу үшін тартпаларды алдыңғы шетінен ұстап көтеріп, тартсаңыз (2)-болғаны.

ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Пештің өлшемдері (BxExT)	34,0x39,1x45,5 см
Көлемі	61 л
Пештің бөлігіне қатысты пайдалы өлшемдер	Ені 42 см терендігі 44 см білктігі 23 см
Ток көрнеуі мен жиілігі	Деректер кестесін қараңыз
Керамикалық плита	
Алдыңғы сол жақ	1200 Вт
Артқы сол жақ	1700 Вт
Артқы он жақ	1200 Вт
Алдыңғы он жақ	1700 Вт
Керамикалық плитаның ең жоғары қуат тұтыну мәні	5800 Вт

ҚУАТ БЕЛГІСІ Табиги конвекция – қыздыру режимі үшін қуат тұтынуы:
ECO Статикалық;



ИМПОРТТАУШЫ:	"ВИРЛПУЛ РУС" ЖІШ
Сұрақтарыңыз бар болса, мына мекенжайға хабарасыңыз (Ресейде):	Корпус 1, 12- үй, Двинцев көшесі, 127018 Мәскеу, Ресей жедел 8-800-333-38-87
Уәкілетті тұлға:	"ВИРЛПУЛ РУС" ЖІШ
Сұрақтарыңыз бар болса, мына мекенжайға хабарасыңыз:	Корпус 1, 12 –үй, Двинцев көшесі, 127018 Мәскеу, Ресей желі телефоны: 8-800-333-38-87

жақ қабырғада орналасқан деректер кестесінде көрсетілген кез келген газ түрімен қолдану үшін баптандыруға болады,

Тағам дайындау режимдері

! Температура мәнін төмендегі режимдерден басқа барлық пісіру режимдері үшін 50 °C мен Макс. аралығына орнатуға болады

- ГРИЛЬ (кеңес: тек МАКС қуат деңгейін орнатыңыз).
- ЖЕЛДЕТКІШ ҚОЛДАНЫЛАТЫН ГРИЛЬ (кеңес: 200°C-тан асырмаңыз).

Тағам дайындау режимдері

Статикалық пеш

Тұтқа параметрі: **50°C** мен **Ең жоғары** арасындағы кез келген параметр

Пеш шамы жанады да, жоғарғы және төменгі қыздыру элементтері (кедергілер) қосылады. Термостат тұтқасымен реттелетін температураға автоматты түрде жетіп, термостат басқару элементімен бір қалыпта ұсталады. Бұл функция температуралы керемет таратудың арқасында кез келген тағамды пісіруге мүмкіндік береді.

Төменгі қыздыру элементі

-Тұтқа параметрі: **50°C** мен **Ең жоғары** арасындағы кез келген параметр

Пеш шамы жанады және төменгі қыздыру элементі қосылады. Термостат тұтқасымен реттелетін температураға автоматты түрде жетіп, бір қалыпта ұсталады. Бұл параметрді сырты дайын, бірақ іші әлі піспеген тағамдарды (табага салынған) пісіруді аяқтау немесе үстін сәл қызартуды қажет ететін жеміспен не джеммен қапталған тәттілерді дайындау үшін қолданған жөн. Бұл функция әрдайым осы пеш параметрінде тағам пісіру үшін қажетті температураға жетуге мүмкіндік бермейтінін ескерініз, тек 180°C-ты қажет ететін бәліштерді дайындауға болады.

Жоғарғы қыздыру элементі

-Тұтқа параметрі: **50°C** мен **Ең жоғары** арасындағы кез келген параметр

Пеш шамы жанады да, инфрақызыл сәулелер грил қосылады және қозғалтқыш істікті айналдыра бастайды. Грильдің жетерліктері жоғары және тікелей берілетін температурасы еттің сыртын қызартып, шырындарын сақтауға және жұмсақтығын қамтамасыз етуге мүмкіндік береді.

Гриль

Жоғарғы қыздыру элементі қосылады. Грильдің аса жоғары әрі тіке температурасы ет пен қақталған етті жұмсақ түрде қалдыру үшін нәрін ішінде ұстай отырып, олардың бетін қызартуға мүмкіндік береді.



ECO (ЭКО) режимі

Сирақтар және сүйексіз етті бір сөреде пісіруге арналған. ЭКО циклін қолданып, сәйкесінше, электр қуатын тиімді пайдалану үшін, пештің есігін тағам толық дайын болмайынша ашпаған жөн.

Термостат индикатор шамы

Ол пештің қызу кезеңін білдіреді; пеш ішіндегі температура орнатылған температураға жеткен кезде шам сөнеді. Бұл кезде индикатор шамы бір жаңып, бір сөніп тұрады; яғни термостат пеш ішіндегі температуралы тұрақты ұстап тұру үшін дұрыс жұмыс істеп тұр.

Пеш шамы

Тұтқа таңбасына бұрау арқылы қосылады. Пештің қыздыру элементтері жұмыс істеп тұрғанда пеш шамы жаңып тұрады.

Тағам дайындау таймерін пайдалану

1. Дыбыс сигналын орнату үшін ТАҒАМ ДАЙЫНДАУ ТАЙМЕРІ тұтқасын сағат тілі бойынша бір толық айналымға бұраңыз.
2. Қажетті уақытты орнату үшін тұтқаны сағат тіліне қарсы бұраңыз: ТАҒАМ ДАЙЫНДАУ ТАЙМЕРІ тұтқасында көрсетілген минутты басқару тақтасындағы индикатормен теңестіріңіз.
3. Таңдалған уақыт біткенде дыбыс сигналы естіледі және пеш өшіріледі.
4. Пеш өшірілгенде тағам дайындау таймерін қалыптағы таймер ретінде пайдалануға болады.

! Пешті қолмен пайдалану үшін, яғни тағам дайындау таймері уақытының бітуін күткіңіз келмесе, ТАҒАМ ДАЙЫНДАУ ТАЙМЕРІ тұтқасын белгісіне дейін бұраңыз.

Тағам дайындау бойынша кеңес

! ГРИЛЬ режимінде тағамның қалдықтарын (тоң май не май сияқты) жинау үшін тұтқалы табаны бірінші позицияға орналастырыңыз.

ГРИЛЬ

- Тартпаны 3 немесе 4-позицияға орналастырыңыз. Тағамды тартпаның ортасына салыңыз.
- Қуат деңгейін ең жоғарғы мәнге орнату ұсынылады. Устіңгі қыздыру элементі термостат арқылы реттеледі және тұрақты күйде жұмыс істемеү мүмкін.

ПИЦЦА

- Женіл алюминийден жасалған пицца табасын пайдаланыңыз. Оны қамтамасыз етілген тартпаға орналастырыңыз. Сыртын қытырлақ етіп пісіру үшін тұтқалы табаны пайдаланбаңыз, себебі ол пісіру мерзімін ұзарту арқылы қытырлақ болуына кедергі жасайды.
- Пиццаның беті көп құрамды болғанда пісіру үрдісінің ортасында пиццаның үстіне моцарелла ірімшігін қосу ұсынылады.

Пеште тағам пісіру бойынша кеңестер кестесі

Таңдау тұтқасының қалпы	Тағамдар	Салмағы (кг)	Төменин санағанда орны	Қыздыру үзактығы (минут)	Термостат тұтқасы	Пісіру үзактығы (минут)
1 Қалыпты	Лазанья	2,5	2	5	200	45-50
	Ет қосылған қамыр тұтіктері	2,5	3	5	200	30-35
	Гратин паста пісірмелері	2,0	3	5	200	30-35
	Бұзау еті	1,7	2	10	180	60-70
	Тауық	1,5	3	10	200	80-90
	Үйрек	1,8	3	10	180	90-100
	Қоян	2	3	10	180	70-80
	Шошқа еті	2,1	3	10	180	70-80
	Жас қой еті	1,8	3	10	180	70-80
	Макрель	1,1	2	5	180	30-40
	Қызыл пагр	1,5	2	5	180	30-35
	Қағазда пісірілген бақтақ	1	2	5	180	25-30
	Неаполитан пиццасы	1	2	15	220	15-20
	Печеньелер	0,5	3	10	180	10-15
	Жеміс қосылған бәліш	1,1	3	10	180	25-30
	Хош істі бәліш	1	3	10	180	30-35
	Аштыылған кекс	0,5	3	10	160	25-30
	Жеміс қосылған кекс	1	3	10	170	25-30
2 Пеш түбі	Соңғы өндөу					
3 Жоғары түбі	Палтус пен каракатица	1	4	5	Ең жоғары	8
	Істіктегі кальмар және асшаян	1	4	5	Ең жоғары	4
	Треска белдемесі	1	4	5	Ең жоғары	10
	Грильде пісірілген көкөністер	1	3/4	5	Ең жоғары	8-10
4 Қос гриль	Бұзау етінен пісірілген стейктер	1	4	5	Ең жоғары	15-20
	Котлет	1,5	4	5	Ең жоғары	20
	Гамбургер	1	3	5	Ең жоғары	7
	Скумбрия	1	4	5	Ең жоғары	15-20
	Қызыартылған нан мен бутерброд № ° 4		4	5	Ең жоғары	5

Ескертпе: пісіру уақыттары шамалап берілген және оларды жеке қалауға қарай өзгертуге болады.

Грильді немесе қос грильді пайдаланып тағам дайындаған кезде, тұтқалы таба пештің түбінен

Санағанда бірінші тартпада орналастырылуы туіс.

Шыны керамикалық плитаны пайдалану

KZ

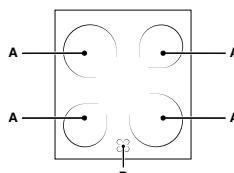
! Аралық қабаттағы желім шыныда май іздерін қалдырады. Құрылғыны пайдаланбас бұрын оны қырмайтын тазалағыш затпен алып тастауға кеңес береміз. Пайдаланудың алғашқы сағаттарында тез кетіп қалатын резенкенің иісі шығады.

Пісіру аймақтарын қосу және өшіру

Пісіру аумағын қосу үшін тиісті тұтқаны сағат тілі бағытымен бұраңыз. Оны өшіру үшін тұтқаны «0» қалпына жеткенше сағат тіліне қарсы бағытта бұраңыз. ЭЛЕКТР КОНФОРКАСЫ ҚОСУЛЫ индикатор шамы жаңып тұрса, демек плитада кем дегенде бір конфорка қосылып тұр.

Пісіру аймақтары

Плита электр қызу тарату элементтерімен жабдықталған. Олар қолданылған кезде плитада келесі заттар қызарады.



- A. Қызу шығаратын қыздыру элементтері бар пісіру аймағы.
- B. Қалдық қызу индикатор шамы: ол қыздыру элементі өшіріліп, бірақ елі ыстық кезде тиісті пісіру аумағының температурасы 60 °C-тан асатынын білдіреді.

Қызу тарататын элементтері бар пісіру аймақтары

Олар ішіндегі қызу шамдарынан қызуды сөулелендіру арқылы шығарады. Олар газ жақынштарға ұқсас сипаттарға ие: оларды басқару онай және олар орнатылған температурага тез жетіп, берілген қуатты көруге мүмкіндік береді.

Тиісті тұтқаны сағат тілі бағытымен 1 мен 6 аралығындағы позицияға бұраңыз

Электр конфоркалар

Тиісті тұтқаны сағат тілі немесе оған қарсы бағытта бұруға және алты түрлі позициялардың кез келгеніне орнатуға болады:

Параметр	Қалыпты немесе жылдам пеш
0	Өшірулі
1	Төмен
2 - 5	Орташа
6	Жоғары

Таңдау тұтқасы өшірулі позициясынан басқа кез келген позицияда болғанда «қосулы» шамы жанады.

Параметр	Қалыпты немесе жылдам плита
0	Өшірулі
1	Көкөніс, балық пісіру
2	Картоп (бумен), ноқат, бұршақ пісіру, сорпа дайындау
3	Үлкен мәлшерде тағам және көкөніс қосылған етті сорпаны дайындауды жалғастыру
4	Қуыру үшін (орташа)
5	Қуыру үшін (орташадан жоғары)
6	Қызарту және қайнауға аз уақытта жеткізу үшін.

Плитаны пайдалану бойынша көнестер

- Пісіру аймағына толық тиіп тұруы үшін асты қалың, әрі тегіс табаларды пайдаланыңыз.



- Шығарылған қызуды толық пайдалану үшін конфорканы толық жабатындей диаметрі үлкен табаларды пайдаланыңыз.



- Табаның асты әрдайым таза әрі құрғақ болуын қамтамасыз етіңіз: мұның нәтижесінде табалар пісіру аймақтарына толығымен тиіп, таба мен плита ұзағырақ қызмет етеді.
- Газ оттығында пайдаланылатын ыдысты пайдаланбаңыз: газ оттығындағы қызу табаның қалпының бұзылып, оның бетке толық тимеуіне себел болады.
- Пісіру аймағын табасыз қосып кетпеніз, әйтпесе ол зақымдалуы мүмкін.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

Қоршаған ортаны сақтау және қорғау

- Пешті таңертең ерте немесе түстен кейін кешірек пайдалану арқылы электр қуатын қамтамасыз етуші желілік компаниялардың ең жоғары жүктемесін азайтуға көмектесе аласыз.
- ГРИЛЬ, ҚОС ГРИЛЬ және ЖЕЛДЕТКІШІ ҚОЛДАНЫЛАТЫН ҚОС ГРИЛЬ режимдері пайдаланылганда пеш есігін әрқашан жауып қою қажет: Бұл қуатты сақтай отырып (шамамен 10%), жақсы нәтижеге жеткізеді.
- Есік тығыздығыштарын жиңі тексеріңіз, олар есікке тығыз келетіндегі етіп, қалдық болмауы үшін тазалап сұртіп тұрыңыз, осылайша ыстықтың сыртқа шығуын болдырмайсыз.

Құрылғыны өшіру

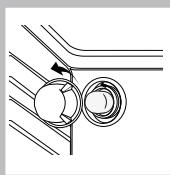
токтан ажыратыңыз.

! Құрылғыда ешқашан бу тазартқышты немесе шаңсорғышты пайдаланбаңыз.
Кез келген бір жұмысты бастамастан бұрын құрылғыны

Пеш тығыздығыштарын тексеру

Пештегі есік тығыздығыштарын жиңі тексеріп тұрыңыз. Егер тығыздығыштар зақымдалған болса, жақын жердегі Сатудан кейін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Тығыздығыштар ауыстырылғанға дейін пешті пайдаланбауды ұсынамыз.

Пеш шамын ауыстыру

- Пешті токтан ажыратқаннан кейін шам ұсын жауып тұрған шыны қақпақты шешіп алыңыз (*суретті қарандыз*).

- Шамды алып, оны сондай басқа шаммен ауыстырыңыз: кернеуі 230 В, қуаты 25 Вт, цоколі Е 14.
- Қақпақты орнына қойып, пешті токқа қайтадан қосыңыз.

Шыны керамикалық плитаны тазалау

! Құрыш немесе таттандыратын тазартқыш заттарды (мысалы, барбекю жасайтын құралдар мен пештерді тазалауға арналған спрейлер), дақ кетіріштерді, тат кетіріштерді, ұнтақ тазартқыш заттарды немесе құрыш беттері бар губкаларды пайдаланбаңыз: олар құрылғы беттерін біржола сыйып тастауы мүмкін.

- Әдетте, плитаны дымқыл губкамен жуып, сорғыш ас үй сұлғісімен құрғату жеткілікті.
- Плита ете кір болса, оны арнайы шыны керамиканы тазалау затымен ысқылап, одан кейін жақсылап шайыңыз да, кептіріңіз.
- Кетпей қойған кірді кетіру үшін тиісті құрышты қолданыңыз (ол құрылғымен бірге берілмейді). Төгілген тамақ қатып қалмауы үшін, құрылғының суганын күтпей-ақ, оны дереу сұртіп алыңыз. Шыны керамикалық беттерге арналған тот баспайтын болат сымнан жасалған губканы сабынды суға малып қолдансаңыз, тамаша нәтижеге қол жеткізуге болады.
- Пластмассалық немесе қантқа ұқсас заттар абайсыз плитада ерісе, плита беті әлі ыстық кезде оларды дереу құрышпен алып тастау керек.

- Тазалағаннан кейін, плитаны арнайы қорғағыш күтім өнімімен өңдеуге болады: үл өнім қалдыратын көзге көрінбейтін үлдір плитаның бетін пісіру кезінде таматын тамшылардан қорғайды. Үл қызмет көрсету жұмыстарын құрылғы жылы (ыстық емес) немесе салқын кезде орындау керек.
- Құрылғыны таза сүмен шайып, жақсылап кептіруді ұмытпаңыз: қалдықтар кейін пісірген кезде жабысып, қатып қалуы мүмкін.

Шыны керамикалық плита тазартқыштары	Сатылатын жерлер
Терезе құрышы Ұстара жүзінің құрыштары	Керек-жарақ дүкендері
Қосалқы жүздер	Құрал-жабдық дүкендері, супермаркеттер, дәріханалар
COLLO luneta HOB BRITE Плитаны тазалау SWISSCLEANER	Boots, кооперативтік дүкен, универмаг, аймақтық электр компаниясының дүкендері, супермаркеттер

Тот баспайтын болатты тазалау

Тот баспайтын болатқа оның бетінде ұзақ уақыт тұрған қаттылығы жоғары су немесе құрамында фосфор бар күшті тазартқыш заттар дақ түсіруі мүмкін. Болат беттерді жақсылап шайып, мұқият кептірген абыз.

Көмек

Келесі мәліметтерді оңай жерде ұстаңыз:

- Құрылғының моделі (Мод.).
 - Сериялық нөмірі (С/н).
- Бұл ақпарат құрылғыда орнатылған деректеме кестесінде немесе орамадан табылуы мүмкін.

Бүйірлік және артқы каталитикалық қабаттар

Бұл панельдер өзірлеу кезінде тамақ шығаратын майды сініретін арнайы эмальмен қапталған.

Бұл эмаль айтартылғанда қашақтың сондықтан әр түрлі қосалқы құралдар (сөрөлдер, түпқоймалар, т.б.) олардың бойымен зақымдамай сырғы алады. Беттерде ақ белгілер пайда болуы мүмкін; үл әләнде алаңдаушылық үшін себеп емес.

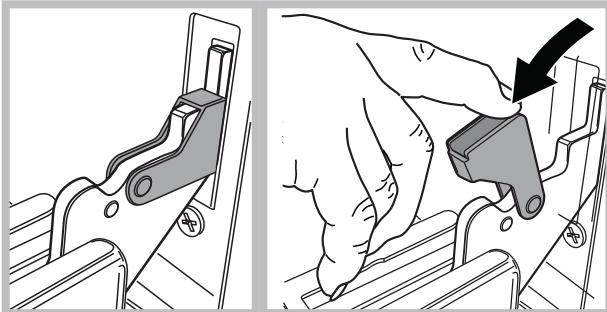
Дегенмен, келесілерді болдырмау керек:
-эмальға үшкір заттармен (мысалы, пышақпен) сыйат түсірмеу;
-жұғыш заттарды немесе абразивті материалдарды пайдалнау.

KZ

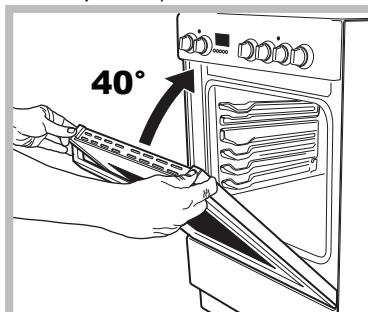


Пеш есігін шешіп алу және бекіту:

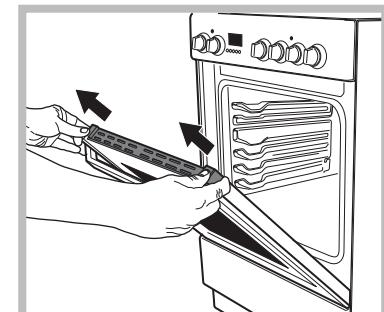
- Есікті ашыңыз
- Пеш есігі топасасының қамытын толығымен кері бұраңыз (фотосуретті қараңыз)



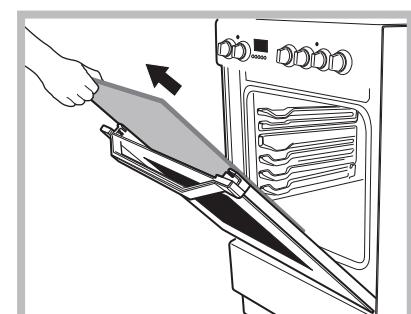
- Қамыттар тірелгенше есікті жабыңыз (есік шамамен 40°-қа ашық түрады) (фотосуретті қараңыз)



- Жоғарғы профильдегі екі түймені басып, профильді шығарып алышыз (фотосуретті қараңыз)



- Шыныны шығарып алышып, мына тарауда көрсетілгендей тазалаңыз: «Күтім және техникалық қызмет көрсету».

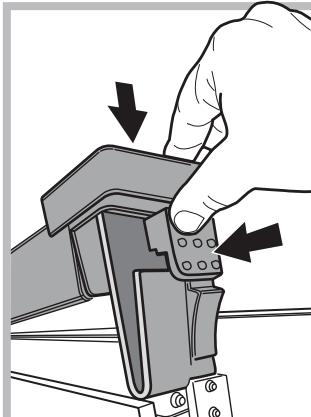


- Шыныны орнына салыңыз.

ЕСКЕРТУ! Ишкі есігінің әйнегі алынған пешті пайдалануға болмайды!

ЕСКЕРТУ! Ишкі есіктің әйнегін қайта салған кезде, панельде жазылған ескерту төңкеріліп түрмайтында және анық көрініп тұратында етіп әйнек панелін дұрыстап салыңыз.

- Профильді орнына қойыңыз, дұрыс қойылған кезде «тық» еткен дыбыс естіледі.
- Есікті толық ашыңыз.
- Тіректерді жабыңыз (фотосуретті қараңыз).

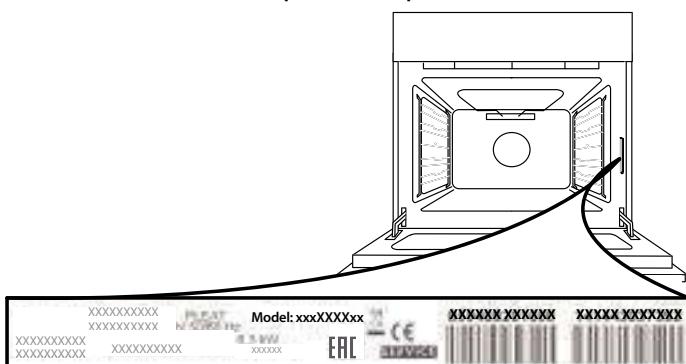


- Енді есікті толығымен жауып, пешті әдеттегідей қосуға болады.

КЕПІЛДІК БОЙЫНША ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Көмек алу үшін өнімнің қаптамасына салынған кепілдік кітапшасында берілген нөмірге қоңырау шалыңыз немесе вебсайттағы нұсқауларды орындаңыз. Келесі ақпаратты беруге дайын болыңыз:

- Мәселенің қысқаша сипаттамасы;
- Өнімнің нақты түрі мен үлгісі;
- Көмек алу коды (ӨНІМГЕ ЖАПСЫРЫЛҒАН тақтадағы SERVICE сөзінен кейінгі сан, оны пештің есігін ашып, сол жақ ішкі қырынан көруге болады).
- Толық мекенжайының
- Байланыс телефон нөмірі



Ескеріңіз: Егер жөндеу қажет болса, түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді пайдаланатын және жөндеуді дұрыс орындастын өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Кепілдік туралы толығырақ ақпарат алу үшін ішіне салынған кепілдік кітапшасын оқыңыз.

www.indesit.com Өнімнің толық сипаттамасын, соның ішінде осы пешке арналған энергияны түрлендіру коэффициентін www.indesit.com сайтынан оқуға және жүктеп алуға болады

Пешті будың көмегімен тазалау:

Бұл тазалау режимі майлы тағамдар (қуырдақ, ет) пісіргеннен кейін ұсынылады .

Бұл тазалау іс рәсімі пештің ішінде бу шығару арқылы пештің қабырғаларындағы кірді жою үрдісін жеңілдетеді. Бұл жағдайда, пештің ішін өз бетінізben тазалаған оңай болады.

Маңызды! Бумен тазалау үрдісін бастаудан бұрын:

- пештің тәменгі жағындағы кез келген та
- кез келген керек-жараптарды
- (торлар және табалар) алып тастаңыз.

Жоғарыдағы әрекеттерді орындағаннан кейін, біз мынаны ұсынамыз:

1 – Пештің шұнғыл қаңылтыр табасына 300 мл су құйыңыз; оны тәменнен бастағандағы бірінші деңгейге қойыңыз. Шұнғыл табалары жоқ үлгілерде, стандартты пештің пісіру қалыбын пайдаланыңыз және оны тәменнен бастағандағы бірінші деңгейдегі торға қойыңыз.

2 – мүмкіндігін таңдаңы

Кондитер тағамдары режимі 

з және температураны 100°C-қа орнатыңыз;

3 – Пешті 15 минуттай ҚОСУЛЫ қойыңыз;

4 – Пешті өшіріңіз;

5 – Пеш суыған кезде, есігін ашыңыз және тазалауды су және дымқыл шүберекпен аяқтаңыз.

6 – Тазалау үрдісін аяқтағаннан кейін, пештің ішіндегі су қалдықтарын кетіріңіз.

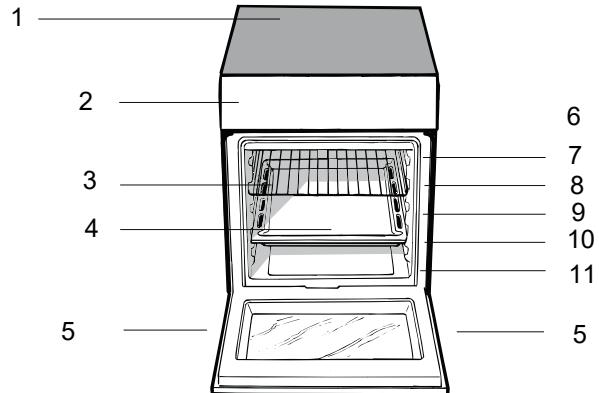
Егер бумен тазалау іс рәсімі майлы тағамдар пісіргеннен кейін немесе пеш өте лас болған кезде орындалатын болса, тазалау үрдісін алдыңғы параграфта сипатталған дәстүрлі әдіспен аяқтаңыз.

Шаймандын сүрөттөмөсү

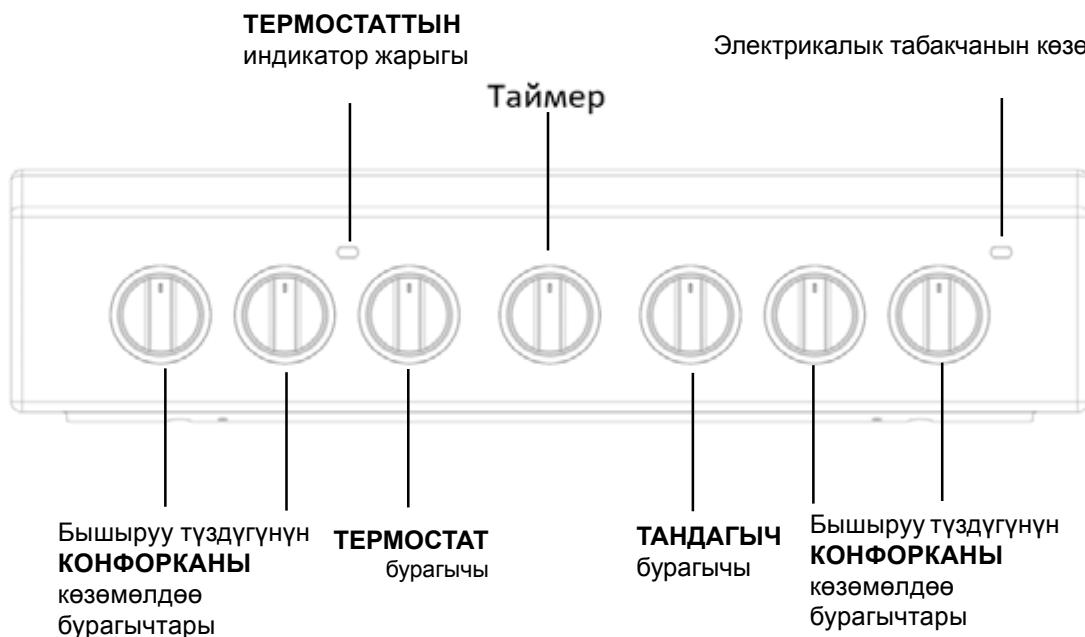
KY

Жалпы сүрөттөлүшү

- 1.Айнек керамикалык бышыруу түздүгү
- 2.Көзөмөлдөө панели
- 3.Жылуучу гриль текчеси
- 4.МАЙ ЧОГУЛТУУЧУ таба
- 5.Жөндөлүүчү бут
- 6.ЖЕТЕКТӨӨЧҮ ЖОЛЧОЛОР жылуучу текче үчүн
- 7.5-абал
- 8.4-абал
- 9.3-абал
- 10.2-абал
- 11.1-абал



Башкаруу панели



Баштоо жана колдонуу

КҮ

Духовканы колдонуу

! Шайманыңды биринчи жолу колдонгонунузда, баш духовканын эшиги жабык бойdon эн жогорку температурада эң аз жарым saat ысытыңыз. Духовканы өчүргөнгө чейин жана духовканын эшигин ачканга чейин бөлмө жакшы желдетилиши керек. Шаймандан өнүмдү куруу процессинде коргоо аралашмаларынын күйүп кеткенден улам жагымсыз жыт чыгышы мүмкүн.

! Өнүмдү иштетүүдөн мурун, шайманын ар тарабындагы пластикалык тасмаларды алып салуу керек.

1. Керектүү кубаттуулук жөндөөнү тандоого ТАНДАГЫЧ бурагычын бурап, тандаңыз.
2. Бышыруу режими үчүн сунушталган температураларын тандап же каалаган температурага ТЕРМОСТАТ бурагычын бурап, тандаңыз.

Бышыруу режимдерин жана сунушталган бышыруу температураларын камтыган тизмек тиешелүү таблицада табылат (Духовкада бышыруу кеңешинин тизмеги бөлүмүн караңыз).

Бышыруу убагында ар дайым төмөндөгүлөр мүмкүн болот:

- Бышыруу режимин ТАНДАГЫЧ бурагычын бурап, өзгөртүңүз.
- Температураларын ТЕРМОСТАТ бурагычын бурап, өзгөртүңүз.
- Толук бышыруу убагы менен бышыруунун аяктоо убагын орнотунуз (омөндөгүдөй).
- ТЫНДАГЫЧ бурагычын “0” абалына коюп, бышырууну токтотунуз.

! Нерсelerди духовканын астына эч качан койбонуз; бул эмаль каптоолорго зыян келтирилишинин алдын алат.

! Бышыруу идиштерин ар дайым камсыз кылынган текче(лер)ге коюнуз.

ТЕРМОСТАТ индикаторунун жарығы

Бул күйүп турганда, духовка ысый баштайт. Духовканын ичи тандалган температурага жеткенде, ал өчүп калат. Бул абалда, термостат иштеп жатканын жана температуралары туруктуу режимде болгонун көрсөтүү үчүн жарык күйүп, башкача жагдайда өчтөт.

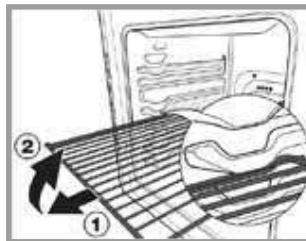
Кубат кабелин орноткондун кийин, темир кабын үч бурагыч менен бураңыз.



* Айрым моделдерде гана жеткиликтүү.

Духовканын жарығы

Бул ТАНДАГЫЧ бурагычын “0” көрсөткүчүнөн башка абалга келтирүү менен күйүзүлөт. Духовка иштетилип джатканда, ал күйгөн бойdon калат.



ЭТИЯТ БОЛУҢҮЗ! Духовка, текчелердин духовкадан чыгарылып, алардын духовкадан чыгуусун токтотуу системасы менен камсыздалган.(1) Сүрөттө көсөтүлгөндөй, аларды толугу менен чыгаруу учун, болгону текчелерди мандайлык тарабынан кармап көтөрүп, андан соң тартыңыз (2).

МУНӨЗДӨМӨЛӨР ТАБЛИЦАСЫ

Духовканын габариттери БхТхЭ	340x391x455
Сыйымдуулугу	61 л
Духовка бөлүмүнө карай пайдалуу ченемдери	эни 42 см терендиги 44 см бийиктиги 23 см
Вольтаж жана ылдамдык	маалымат панелин караңыз
Керамикалык бышыруу түздүгү	
Мандайлык сол Арткы сол Арткы оң Мандайлык оң Максималдык керамикалык бышыруу түздүгүнүн кубат керектөөсү	1200 Вт 1700 Вт 1200 Вт 1700 Вт 5800Вт
КУБАТ ЭНБЕЛГИСИ жана ЭКОЖАСАЛГАСЫ	№ 65/2014 (ЕБ) эрежеси жана кошумча 2010/30/EU Дириктивасы. № 66/2014 (ЕБ) эрежеси жана кошумча 2009/125/EU Дириктивасы. Стандарттык EN 60350-1 Стандарттык EN 50564. Стандарттык EN 30-2-1 Табигый конвекция классынын жарыяланган кубат керектөөсү – бышыруу режими ЭКО
	Бул шайман төмөндөгү Европалык экономикалык коомдоштук директиваларына жооп берет: 12/12/06 күнүндөгү 2006/95/EC (Төмөн вольттук) жана кийинки жаныртуулары - 15/12/04 күнүндөгү 04/108/EC (Электромагнетикалык шайкештик) жана кийинки жаныртуулары - 22/07/93 күнүндөгү 93/68/EEC жана кийинки жаныртуулары. 2002/96/EEC 1275/2008 (Күтүүдө/ Өчүк режими)

Бышыруу режимдери

! Температура мааниси бардык бышыруу режимдери 50°C жана MAX көрсөткүчүнө чейин орнотулушу мүмкүн. Бул, MAX кубат дөңгөли сунушталган ГРИЛЛЬ программасынан тышкary болот.

СТАТИКАЛЫК ДУХОВКА режими

Үстүнкү жана ылдыйкы ысытуу элементтеринин экөө төн күйөт. Бул традициондук бышыруу режимин колдонуп жатканда, бышыруу текчесин гана колдонуу керек болот. Эгерде бирден көп текче колдонулса, ысык туруксуз абалда бөлүштүрүлөт.

ДУХОВКАНЫН ЫЛДЫЙКЫСЫ режими

Төмөнүрөөк ысытуу элементи иштетилет. Бул абал, бышырылган тамактардын духовканын ортосунда кийин дагы кармалып же үстү бираз гана бышырылганын талап кылган жемиш, джем менен капталган пирогдордун мыкты бышырылуусу же бираз кызартылыши керек болгон азыктар үчүн сунуштаталат (бышыруу табаларында). Бул функция, тортторду бышырбасаңыз (алар 180°C же төмөнүрөөк температурада бышырылышын талап кылган), духовканын ичинде максималдык температуррага (250°C) жетпеши керек болгонун эсизиден чыгарбаңыз.

ДУХОВКАНЫН ҮСТҮ режими

Жогорку ысытуу элементи иштетилет. Гриллдин эң жогорку жана түздөн түз камсыз кылынган температура, эттердин жана эт кесиндилеринин ичиндеги ширесин ичинде калтырып, үстүн кызартып бышырууну мүмкүн кылат.

ГРИЛЛЬ режими

Эң жогорку бышыруу элементи менен айлануу шиши иштетилет. Гриль ошондой эле жогорку температурада бышырууну талап кылган азыктар үчүн сунуштаталат: ростбифтер, сан таралтар, кабырга стейктери, филелер, гамбургерлер, ж.б. ...

! ГРИЛЛЬ жана ДУХОВКАНЫН ҮСТҮ бышыруу режимдери духовканын эшиги жабык кезде аткарылышы керек



ECO (ЭКО)режими

Бир гана текчеде ичи толтурулган эт бөлүктөрдү жана эт филесин бышырууга. ЭКО айлампасын колдонуу үчүн жана ошондуктан электр керектөөсүн оптималдаштыруу үчүн, тамак толук бышканча духовканын эшиги ачылбашы керек..

Ылдыйкы бөлүм

Духовканы астында, атайын духовка жабдуулары же терен идиштер сыйктуу буюмдарды сактоого арналган атайын бөлүм бар

! Бөлүмдүн (эгер болсо) ички тарабы ысып кетиши мүмкүн.
! Духовканын ылдыйкы бөлүмүнө күйүүчү заттарды сактабаңыз.

Практикалык бышыруу көнөштери

! ГРИЛЛЬ бышыруу режиминде, май чогултуучу табаны 1-абалга орнотуп, бышыруу убагында чыккан калдыктарды (май жана/же ширени) чогултунуз.

ГРИЛЬ

- текчени 3 же 4 тексеге салыңыз. Тамакты текченин ортосунда жайгаштырыңыз.
- Кубат дөңгөлинин максималдык көрсөткүчө коюулушун сунуштайбыз. Жогорку бышыруу элементи термостат аркылуу жендөлүп, ал дайым туруктуу иштебеши мүмкүн.

ПИЦЦА

- Женцил плюминий пица табагын колдонунуз. Аны камсыз кылынган текчеге жайгаштырыңыз. Кытырак болушу үчүн, май чогултуучу табаны колдононунуз, себеби ал кытырактын пайда болушунун алдын алып, бышыруу убагын да кебөйтөт.
- Эгерде пиццанын үстүнө кошулмалары етө көп болсо, биз бышыруу процессинин ортосунда пиццанын үстүнө моцарелла сырьын кошуунузду сунуштайбыз.

Духовкада бышыруу көнештеринин таблицасы

Тандыч бурагычынын жөндөесү	Бышырыла турган тамак	Салмагы (кг менен)	Бышыруу текчесинин абалы төмөнкүдөн	Алдын ала ысытуу убагы (мүнөт)	Термостат-бурагычынын жөндөесү	Бышыруу убагы (мүнөт менен)
1 статикалык	Duck (өрдөк эти)	1	3	15	200	65-75
	Roast veal or beef (торпоктун куурулган эти же үйдүн эти)	1	3	15	200	70-75
	Pork roast (чочконун куурулган эти)	1	3	15	200	70-80
	Biscuits (short pastry) (Печеньелер (кичинекей кондитер азыктары))	—	3	15	180	15-20
	Tarts (Пирогдор)	1	3	15	180	30-35
	Лазанья	1	3	10	190	35-40
	Lamb (Козу эти)	1	2	10	180	50-60
	Mackerel (Скумбрия)	1	2	10	180	30-35
	Plum-cake (Кара өрүк пирогу)	1	2	10	170	40-50
	Cream puffs (Профитролдор)	0.3	3	10	180	30-35
	Sponge-cake (Бисквит)	0.5	3	10	170	20-25
	Түзүү пирогдор	1.5	3	15	200	30-35
2 Духовканын ылдыйкысы	Raised Cakes (Ачытылган торттор)	0,5	3	15	160	30-40
	Tarts (Пирогдор)	1	3	15	180	35-40
	Fruit cakes (Жемиш торттору)	1	3	15	180	50-60
	Brioches (Бриоштор)	0,5	3	15	160	25-30
3 Духовканын ылдыйкысы	Азыктарды мыкты бышыруу үчүн кызарттуу	—	3/4	15	220	—
4 Гриль	Soles and cuttlefish (Дениз тили жана каракатица)	1	4	5	Макс	8-10
	Squid and prawn kebabs (Кальмар жана креветка кебептери)	1	4	5	Макс	6-8
	Cod filet (Треска файлеци)	1	4	5	Макс	10
	Grilled vegetables (Гриллденген жашылчалар)	1	3/4	5	Макс	10-15
	Veal steak (Торпок этинин стейки)	1	4	5	Макс	15-20
	Котлеталар	1	4	5	Макс	15-20
	Hamburgers (Гамбургерлер)	1	4	5	Макс	7-10
	Mackerels (Профитролдор)	1	4	5	Макс	15-20
	Тост сендвичтер	n.º 4	4	5	Макс	2-3
	Айлампа шиши(эгер болсо)	1.0	—	5	Макс	80-90
	Veal on the spit Chicken on the spit Lamb on the spit (Айлампа шишинде бышырылган торпок эти, тоок эти, козу эти)	1.5	—	5	Макс	70-80
		1.0	—	5	Макс	70-80

ЭСКЕРТҮҮ: бышыруу убактары орто эсеп менен берилген жана алар жеке табитке карай айырмалашы мүмкүн. гриллди колдонуу менен бышырып жатканда, майды чогултуучу таба 1-духовка текчесинен тарта ылдыйкы тарапта орнотулушу керек.

Айнек керамикалық бышыруу түздүгүн колдонуу

KY

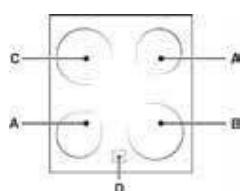
Ортосунда тыгыздалуучуларга колдонулган клей айнектин үстүндө май тактарын калтырат. Шайманды колдононго чейин, биз аны атайын абразивдик эмес тазалоо каражаты менен тазалоонузду сунуштайбыз. Биринчи бир нече саатын ичинде колдононунузда, резинанын жыты пайда болушу мүмкүн, ал тез эле жок болуп кетет.

Бышыруу аяңчаларын күйгүзүү жана өчүрүү

Бышыруу аяңчасын күйгүзүү үчүн, тиешелүү бурагычты saat жебесинин багытында бураңыз. Аны кайра өчүрүү үчүн, бурагычты saat жебесине каршы багытта, ал “0” абалында болгучча бураңыз. Эгер ЭЛЕКТРИКАЛЫК ҮСҮСИК ТАБАК индикатору жарығы күйүк болсо, ал эң аз бир үсүсик табакча күйүп турганын көрсөтөт.

Бышыруу аймактары

Бышыруу түздүгүндө электрикалык нурлантуучу үсүтүү элементтери менен камсыздалган. Алар колдонулганда, бышыруу түздүгүндө төмөндөгү нерселер кызыл болуп күйөт.



- A. Нурлантуучу үсүтүү элементтери менен камсыздалган бышыруу аяңчасы.
- B. Бышыруу аймагы нурлантуучу үсүтүү элементтери менен жабдылган.

C. Нурлантуучу үсүтүү элементти бар бышыруу аймагы.

D. Калдык үсүсик индикаторунун жарығы: бул тиешелүү бышыруу аймагынын температурасы 60°C көбүрөөк болуп, үсүтүү элементи өчүрүлсө да, ал дагы эле үсүсик болгондо көрсөтүлөт.

Жогорку үсүтүү элементтери бар бышыруу аймактары

Бул ашыкча үсүсик, аларда камтылган үсүктүн чыгуусу менен бирге чыгат. Алардын газ конфоркаларына окшош өзгөчөлүктөү бар: алар көзөмөлдөөгө оңой жана орнотулган температурага тез жетип, алар камсыз кылган кубатты көрүү мүмкүнчүлүгүн берет.

Үсүтүү элементтеринин сүрөттөмөсү

Тегерек нурдануучу/бөлүп көрсөтүлгөн үсүтүү элементтери күйгүзүлгөндөн кийин 10 - 20 секундадан кийин кызыл болуп күйөт.

Тегерек нурдануучу/бөлүп көрсөтүлгөн үсүтүү элементтери үсүктүн, нурдануучу/бөлүп көрсөтүлгөн үсүтүү элементтеринин кадимки жакшы тараптарына кошумча, камсыз кылат. Бөлүп көрсөтүлүүчү/нурдануучу элементтер жылуулуктун жогорку деңгээлин күйгөндө дароо чыгарып, төмөндөгү практикалык жакшы тараптарын камсыз кылат:

- тез үсүтүү (газ конфоркасына окшош)
- тез муздоо
- болгон түздүк бою текши үсүсик (текгерек үсүтүү элементтери бою)

Конфорканы колдонуу боюнча пайдалуу көнештер

- Калын, түз негиздүү табаларды колдонунуз, алар бышыруу аймагына дал келиши керек.



- Бардык өндүрүлгөн ысыктыктын баарын колдонуу үчүн бышыруу табагын толугу менен жапкан же бираз чонураак болгонабаларды колдонунуз.



- Ар дайым табанын негизи толугу менен таза жана кургак болгонун текшериниз: бул табанын бышыруу түздүгүн толугу менен дал келип, таба менен бышыруу түздүгү көбүрөөк убакыт бою колдонулаарын камсыздайт.
- Газ конфоркаларында колдонулган бирдей бышыруу идиштерин колдонуудан баш тартыңыз: газ конфоркаларындағы ысыктык концентрациясы табанын негизине зыян келтирип, анын түздүккө толугу менен тийишинине тоскоолдук жаратышы мүмкүн.
- Бышыруу аймагын эч качан таба же башка бир идиш койбостон калтырбаңыз, себеби мындай жагдайда, бышыруу аймагына зыян келтирилиши мүмкүн.

Кам көрүү жана тейлөө

KY

- Качан мүмкүн болсо, духовканын алдын ала ысытылышынын алдын алып, аны ар дайым жабык карманыз. Духовка эшигин болушунча акырын ачыңыз себеби ысык ар ачылган сайын кетиши мүмкүн. Кубаттын калдыш кубатын үнөмдөө үчүн, болгону духовканы бышыруу убагыныздын 5 баштап 10 чейин өчүрүп, духовканын калдыш табын колдонуп, бышырыңыз.
- Автоматтык программалар стандарттык бышыруу өнүмүнө негизделет.
- Тыгыздоочуларды таза кармал, эшик аркылуу ысыктын кетишинин алдын алыңыз
- Эгер сиз электр камсыздоонуз убак менен чектелген макулдашуу аркылуу болсо, “кечикирип бышыруу” параметри, бышыруу убактарын арзаныраак убактарга жылдырып акчанызды үнөмдөөгө жол ачат

Шайманды өчүрүү

Шайманыңызды кубат камсыздоочусунан ажыратып, анда болгон бардык жумушту аткарыңыз. Эч качан буу тазалагычтарын же басым менен иштеген тазалагычтарды шайманга колдонбонуз.

Духовканы тазалоо

- Дат баспас болот же эмаль менен канталган тышкы бөлүкчөлөр жана резина тыгыздагычтары, жылуу суу жана нейтралдуу самынга салып, сууланган губка менен тазаланышы мүмкүн. Калган тектар үчүн атайын арналган өнүмдөрдү колдонунуз. Тазалагандан кийин, чайкал, кылдаттык менен кургатыңыз. Абрализдүү айналарды де каррозияга жол ачкан суюктуктарды колдонбонуз.
- Духовканын ичи ар колдонулгандан кийин, жылуу кезинде, тазаланып туршуу эң мыкты болот. Ысык суу менен жуучу каражатты колдонуп тазалап, андан соң, жакшы чайкал, жумшак чүпөрөк менен кургатыңыз. Абрализдүү өнүмдөрдү колдонбонуз.
- Духовка эшигинин айнак тарабын губка менен абрализдүү эмес тазалоочу каражатты колдонуп, тазалап, андан соң, жумшак чүпөрөк менен кургатыңыз. Катуу абрализдүү каражаттарды же миздүү темир кыргычтарын колдонбонуз, себеби ал түздүктүү чийип же айнекте жарака кетишине алып келиши мүмкүн.
- Жабдуулар күнүмдүк ашкана аспалтарты катары жуулуп, аларды идиш жуучу машинада да жууса болот.
- Кир жана май көзөмөлдөөчү панелинен абариздүү эмес губка же жумшак чүпөрөк менен алып салынышы керек.

Духовка тыгыздоочуларын карал көрүү

Духовканын тегерегиндеги эшиктин тыгыздоочуларын тез текшерип турунуз. Эгер тыгыздоочуларга зуян келтирилген болсо, эң жакын арадагы Сатуудан кийинки Кызмат борборуна кайрылыңыз. Тыгыздоочулар алмаштырылганга чейин духовканы колдонбоонузду сунуштайбыз.

Духовканын лампасын алмаштыруу

1. Духовканы кубат камсыздоосунан сууруганыңыздан кийин, лампаны жаап турган айнак капкагын алып чыгарыңыз (сүрөттү караңыз).
2. Лампаны алып чыгарып, аны оқшошуна алмаштырыңыз: вольтаж 230 В, ваттаж 25 Вт, кабы Е 14.
3. Капкакты алмаштырып, духовканы электр кубатына кайра туташтырыңыз.



! Духовка лампасын бөлмөнү ждарык кылуу үчүн колдонбонуз.

Айнак керамикалык бышыруу түздүгүн тазалоо

Абрализдүү же каррозиялык айналарды колдонбонуз (мисалы, барбекю жана духовкаларды тазалоочу спрей банкаларын), дат кетириүүчү каражаттарды, датка каршы өнүмөрдү же абрализдүү губкаларды колдонбонуз:

булар түздүктүү чийип, ондош керек болуп калат.

- Бышыруу түздүгүн нымдуу губка менен сүрүп коюу жетиштүү болуп, аны сууну соруп алуучу ашкана кагазы менен кургатып коюу жетиштүү болот.
- Эгер бышыруу түздүгүн аябай кирдеп калса, аны атайын айнак керамиканы тазалоочу каражат менен сүрүп, андан соң жакшы чайкал, кылдаттык менен кургатыңыз.
- Катуураак болгон кирди чыгаруу үчүн, ылайыктуу кыргычты колдонунуз (бул шайман бенен бирге камсыздалбайт). Эгер чачырап кетсе, аны шайман муздағыча күтө бербей, дароо тазалап салыңыз. Болбосо, тамак калдыктары чыгарылбай, катып калат. Сиз датка туруктуу болот сүрүндүлөрүнөн жасалган губканы - атайын айнак керамика бышыруу түздүктүрүнө арналган губканын салындуу сууга чайкал, колдонуу менен, жакшы тазалай аласыз.
- Эгер пластик же таттуу суюктуктар бышыруу түздүгүн калычтан ээрип түшкөн болсо, аларды түздүк ысык кезинде эле кыргыч менен дароо сүрүп салыңыз.
- Ал таза болгондо, бышыруу түздүгүн атайын коргоочу кам көүү өнүмү менен тазаласа болот: бул өнүм калтырган көрүнгүс пленка, түздүктүү бышыруу убагындағы чачыроолордорон коргоп турат. Бул кам көрүү шайман жылуу (ысык эмес) же муздак кезинде аткарылыши керек.
- Шайманды ар дайым жакшы чайкал жана кылдаттык менен кургатып коюуну унуптаңыз: калдыктар кийинки бышыруу убагында катып калышы мүмкүн.

Айнак керамикалык бышыруу түздүктөрүн тазалагычтар	Мындан тарта жеткиликтүү
Айнак кыргыч Razor blade кыргычтар	ӨКЖ дүкөндөрү
Ордуна колдонулуучу	ӨКЖ дүкөндөрү, супермаркеттер, дарыканалар
COLLO luneta NOV BRITE Бышыруу түздүгүн тазалоо SWISSCLEANER	Boots, Co-op stores, соода түйүндерүү, Аймактык электр компаниясынын дүкөндөрү, супермаркеттер

Дат баспас болотту тазалоо

Дат баспас болот, эгер ал түздүктө көп убакыт бою калтырылган болсо же фосфор камтылган агрессивдүү айналар менен тазаланган болсо, катуу суу менен белгилениши мүмкүн. Болот түзүктөрү жакшы чайкалып, андан соң жакшы кургатылышин сунуштайбыз.

Жардам

Төмөнкү маалыматты даярдап коюнуз:

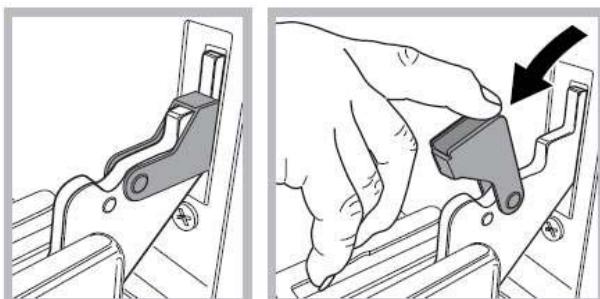
- Шайман модели (Мод.).
- Сериялык номер (S/N).

Бул маалымат, шаймандын ичиндеги жана/же таңгактын ичиндеги маалымат таблицасында табылышы мүмкүн.

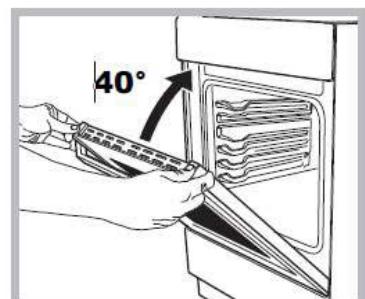


Духовканын эшигин алып салып жана кайра орнотуу:

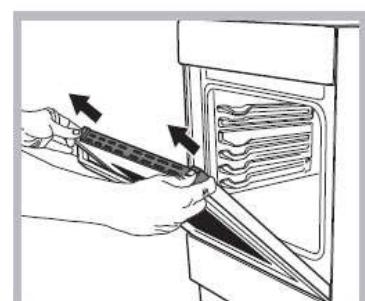
- Эшикти ачыңыз
- Духовка эшигинин шарнир каптарын айланып турғына мүмкүнчүлүк берип, аны толугу менен артканына жолу бериниз (сүрөттү караңыз)



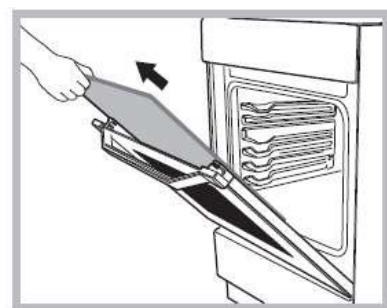
- Эшикти, шарнирлер токтогуча жаап, (эшик болжолу менен 40° ачык болушу мүмкүн) (сүрөттү караңыз)



- Профилдин үстүндө жайкашкан эки баскычты басып, чыгарыңыз



- Айнекти алышын чыгарып, солук-төмөнкүдө көрсөтүлгөндөй тазаланызы: "Кам көрүү жана тазалоо".



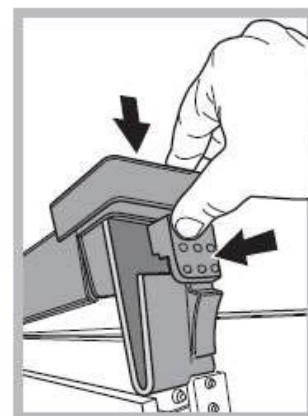
- Айнекти алмаштырыңыз.

Толук өнүмдүн тастыктоосу боюнча, бул духовкага энергияны кайра жаратуу коэффициенттин кошуп алганда, биздин www.indesit.com сайтыбыздан окууга жана жүктөөгө болот

ЭТИЯТ БОЛУҢУЗ! Духовка, ички эшиктин айнеги алынган бойдан иштебеши керек!

ЭТИЯТ БОЛУҢУЗ! Ички эшик айнегин чыгарылганда, айнек панелин туура салып, панелде жазылган текстти карай салып, анын туура эмес жайгаштырылбай жана туура орнотулганындай орнотунуз.

- Профилди алмаштырсаңыз, бөлүкчө туура жайгаштырылганын көрсөтүү үчүн чыкылдайт.
- Эшикти толугу менен ачыңыз.
- Кармагычтарды жабыңыз (сүрөттү караңыз).

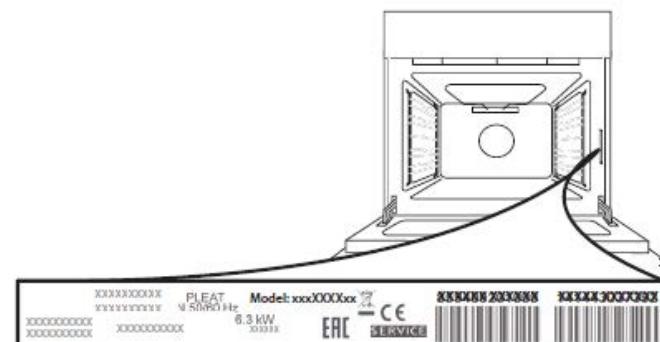


- Азыр эшик туура жабыла алат жана духовка туура колдонулушу үчүн кайра башталышы керек.

САТКАНДАН КИЙИНКИ КЫЗМАТЫ

Жардам алуу үчүн өнүмгө тиркелген кепилдик талонундагы телефонго чалыңыз же биздин веб-сайттагы нускамаларды сактаңыз. Камсыз кылуу үчүн буларга даяр болунуз:

- бүзүктүктүн кыскача сүрөттөмөсүн;
- өнүмүнүздүн моделинин анык түрү
- жардам берүү коду (өнүмгө тиркелген идентификациялоо көрнөгүндөгү КЫЗМАТ сөзүнөн кийинки номер, аны, духовканын эшиги ачылганда, сол жактагы кырдын ичинде көрсө болот);
- сиздин толук дарегициз;
- байланышуу телефон номерициз.



Осинизде ошигуун. Оңдоолору талап кылышса, ынтарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз, ал оригиналдуу кошумча тетиктерин кепилдейт жана ондоолорду туура аткарат.

Кепилдик боюнча толук маалымат үчүн тиркелген кепилдик талонуна кайрылыңыз.

Буу менен духовка тазалоо

Тазалоонун бул ыкмасы өтө майлуу (куурулган) эттерди бышыргандан кийин сунушталат.

Бул тазалоо процесси духовкынын капиталдарынын кирлеринин духовка көндигинин ичиндеги буунун жардамы менен кайрдин кетирилишин жөңилдетет.

! Маанилүү! Буу менен тазалоого чейин:

-Бардык азыктардын калдыктарын жана майын духовканын асытнан алып салыңыз.

- Духовканын жабдууларын алып салыңыз (торлор жана май чогултуучу табалар). Жогорудагы аракеттерди томөндөгү процедурага ылайык аткарыңыз:

1. духовканын ичиндеги табага 300 мл сууну куюп, аны текченин эң астына коюңуз. Май чогултуучу табасы жок моделдерде, бышыруу кагазын колдонуп, аны гриллдин үстүнө жана текченин астына жайгаштырыңыз;

2.  **ДУХОВКАНЫН АСТЫНДАГЫ** духовканын функциясын тандап, температуралы 100 °C орнотунуз;

3. аны духвкада 15 мүн кармаңыз;

4. духовканы очурүп коюңуз;

5. Духовка муздаганда, сиз эшикти ачып, суу жана ным чүпүрөк менен тазалап бүтүрүңүз;

6. тазалап бүткөндө, бардык калдык сууну духовканын көндөйүнөн алып салыңыз

Буу тазалоосу аткарылган убакта, тагыраак айтканда – майлуу тамактарды же чыгарылыши оор болгон майды, сиз тазалоону мырынку параграфта көрсөтүлгөндөй традициондук ыкма менен тазалап көрүңүз.

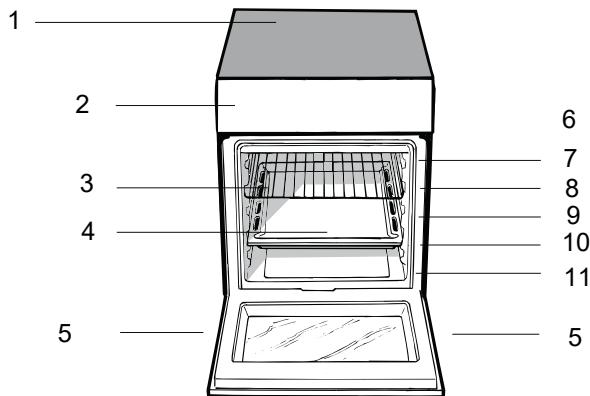
! Духовка муздак кезде гана тазалаңыз!

Սարքավորման նկարագիրը

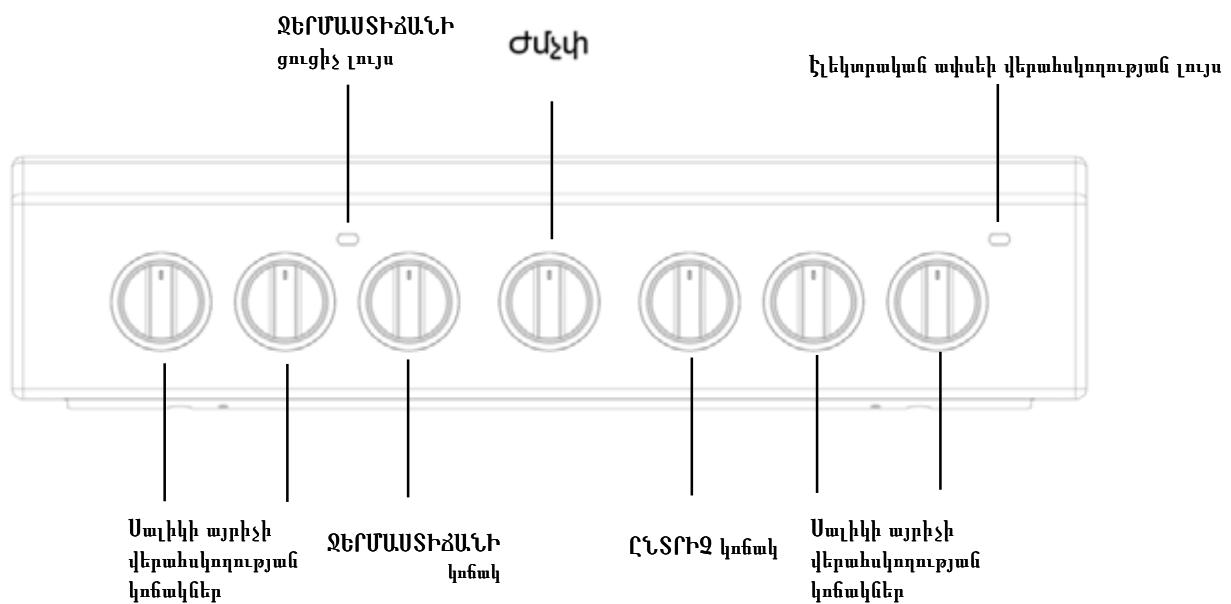
HY

Հնդիանուր տեսք

- Ապակյա կերամիկայից սալիլի
- Վերահսկողության վահանակ
- Խորովելու սահող դարակ
- ԿԱԹԻԼԱՅԻՆ բալու
- Կարգավորող ռոտիկ
- ՈՒՂԵԿՑՈՂ ՌԵԼՄԵՐ սահող դարակների համար
- Դիրք 5-րդ
- Դիրք 4-րդ
- Դիրք 3-րդ
- Դիրք 2-րդ
- Դիրք 1-ին



Վերահսկողության վահանակ



ՄԵԿԱՐԿ և օգտագործում

Գազօջախի օգտագործում

! Եթք առաջին անգամ եք օգտագործում սարքավորումը, անհրաժեշտ է տարբացնել վառարանը դատարկ և դուռը փակ վիճակում՝ առնվազն մեկ ու կես ժամ առավելագույն շերմաստիճանով։ Գազօջախն անջատվելուց և դուռը բացելուց առաջ սառուցեք, որպեսզի սենյակը լավ օգտագործված լինի։ Սարքավորումից կարող է քերի տեսք հույս գալ, որն առաջանում է արտադրությունից մնացած պատապանից հյուրերի այրումից։

! Նախքան սարքավորումը շահագործելը, սարքավորման կողմէրից հանելք ամբողջ պլաստիկ բիթեղը։

1. Հնարքեք Ձեր նախընտրած պատրաստման ռեժիմը՝ պատելով ընտրիչ կոնտակը։
2. Հնարքեք պատրաստման ռեժիմի համար առաջարկված շերմաստիճանի կամ Ձեր նախընտրած շերմաստիճանը՝ պատելով **THERMOSTAT** կոնտակը։

Ցանկը, որտեղ նշված են պատրաստման ռեժիմները և շերմաստիճանները, կարող եք գտնել համապատասխան այլուստիվ (տես գազօջախով պատրաստման խորհուրդների այլուստիվ)։

Պատրաստման ընթացքում հնարավոր է՝

- Փոխել պատրաստման ռեժիմը՝ պատելով ընտրիչ կոնտակը։
 - Փոխել շերմաստիճանը՝ պատելով շերմաստիճանի կոնտակը։
 - Սահմանելք ընդիւնուր պատրաստման ժամանակը և պատրաստման ավարտի ժամանակը (տե՛ս ստորև)։
 - Դադարեցնելք պատրաստման գործընթացը՝ պատելով ընտրիչ կոնտակը դեպի «Օ» գիրքը։
- ! Չի կարելի վասարանի հատակին դնել առարկաներ, այդպիսով կպատպանելք էմալապատ ծածկույրը վնասվելուց։
- ! Սպասք միւս դրեմ ցանցի վրա։

ԶԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆԻ ցուցիչ լույս

Եթք այն լուսավորված է, գազօջախը սկսում է տարբանալ։

Լույսը մարում է, եթք գազօջախը հասնում է ընտրված շերմաստիճանին։ Այս դեպքում, լույսը վագրում և անշատվում է հերքափանուրյանք՝ ցույց տալով, որ շերմաչափն աշխատում է և շերմաստիճանը պահպանում է հաստատուն մակարդակի վրա։

Հոսանքի մալուխը տեղադրելուց հետո, մետաղական ծածկն ամրացրեք երեք պատուակներով։



* Առկա է միայն որոշ մոդելներում։

Ստորին խցիկ



! Չի կարելի պարապատ հյուրեր դնել փառարանի ստորին խցիկում։

! Խցիկի ներքին մակերեսները (որտեղ առկա է) կարող են տաքանալ։

Գազօջախի լույս

Այս միանում է՝ պատելով ընտրիչ կոնտակը 0-ից բացի ցանկացած դիրքի։ Լույսը մնում է վառ այնքան ժամանակ ինչքան գազօջախն աշխատում է։



ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՅՈՒՄ.

Վասարանը տրամադրվում է դարձարի համակարգով՝ դարձակները հանելու և վասարանից դրանց դրսք գալը կանխելու համար։ (1) Ինչպես ցուցաբլուծ է նկարում, դրանից ամբողջուրյանք հանելու համար, պարզապես՝ բարձրացրեք դարձակները՝

բնելով դիմային մասից և բաշեք (2):

Ա.Ա.Ա.Ն.Ա.Հ.Ա.Ց.Կ.ՈՒ.Թ.Ց.ՈՒ.Ն.Ե.Ր.Ի. Ա.Ղ.Ց.ՈՒ.Խ.Ս.Կ

Վասարանի չափսեր Բչխչչ	340x391x455 մմ
Չափնը	61 լ
Օգագուար չափումներ գազօջախի խցիկի համար	լայնություն 42 ամ խորություն 44 ամ բարձրություն 23 ամ
Լարմանը և հանախական բարձրությունը	Տես տեխնիկական ավալների տախտակը
Կերամիկայի սալիկ Դիմացի ձախ Հետևի ձախ Հետևի աջ Դիմացի աջ Կերամիկայի սալիկի սառավայրը սպառում	1200 Վ. 1700 Վ. 1200 Վ. 1700 Վ. 5800Վ.
Էներգիայի ՊԻՏԱԿ և ԷԿՈՒԴԱՅՆ	(ԵՄ) No 65/2014 կանոնակարգ, որը լրացնում է 2010/30/ԵՄ դիրքկորություն։ (ԵՀ) No 66/2014 կանոնակարգ, որն իրականացնում է 2009/125/ԵՀ դիրքկորություն։ Ստանդարտ ԵՆ 60350-1 Ստանդարտ ԵՆ 50564 Ստանդարտ ԵՆ 30-2-1 Հայտարարության հերթին սպառում՝ բնական կոնվեկցիոն դասի համար – Զեռուցման ռեժիմ ԵԿՈ
	Այս սարքավորումը համապատասխանում է Եվրոպական Միուրյան հետևյալ դիրքությունների՝ 2006/95/ЕՀ թվագրված 12/12/06թ. (Յաձր լարում) և հետագա փոփոխությունները - 04/108/ԵՀ թվագրված 15/12/04թ. Էլեկտրանավթական համատեքնիկություն) և հետագա փոփոխությունները - 93/68/ԵՍՄ թվագրված 22/07/93թ. և հետագա փոփոխությունները՝ 2002/96/ԵՍՄ 1275/2008 (Սպառել / Անջատել ռեժիմ)

HY

Պատրաստման ռեժիմներ

! Ձերմաստիճանի միջակայքը կարող է սահմանել պատրաստման բոլոր ռեժիմների համար՝ **50°C**-ից մինչև **MAX**, բացառությամբ **GRILL** ծրագրի, որի համար խորհուրդ է արվում միայն **MAX** հզրության մակարդակը:

Ստատիկ գազօշափի ռեժիմ

Վերին և ստորին ջերմային էլէմենտները կիրանան: Այս ավանդական պատրաստման ռեժիմն օգտագործելիս, խորհուրդ է տրվում օգտագործել միայն մեկ ցանց: Մեկից ավել ցանց օգտագործելու դեպքում, ջերմությունն անհավասար կերպով կրաշիվի:

Գազօշափի ստորին մասի ռեժիմ

Ստորին ջերմային էլէմենտն ակտիվանում է: Այս դիրքում պատրաստման համար կատարելագործելու համար(սկսութելների մեջ), որոնց մակերեսն արգել պատրաստ է, բայց կենտրոնամ պետք է լրացնել էփել կամ մրգերի կամ ջեմերի ծածկույթաբանդերի համար, որոնք միայն պահանջում են չափավոր գունավորում մակերեսի վրա: Պետք է նետ, որ այս գործառույթը բռնյ չի տալիս որպեսզի ջերմաստիճանը զագօշափում հասնի առավելագույնի (250°C) և ենունաբար խորհուրդ չի տրվում մրցրենքը միայն այս պարամետրով պատրաստել, եթե չի պատրաստում տորք (որը պետք է թիել 180°C ջերմաստիճանով կամ ավելի ցածր):

Գազօշափի վերին մասի ռեժիմ

Վերին ջերմային էլէմենտն ակտիվանում է: Գրիլի չափազանց բարձր և ուղիղ ջերմաստիճանը հնարավորություն է տալիս մոխ մակերեսը կարմրացնել՝ միաժամանակ պահպանելով մոխ հյուրավորունք և նրբությունը:

Գրիլի ռեժիմ

Վերին ջերմային էլէմենտը և ուղացիքը ձողը կակտիվանան: Գրիլի ռեժիմը խորհուրդ է տրվում նաև մակերեսի բարձր ջերմաստիճան պահպանը ուղաւաների դեպքում: տավարի սրբել, հորիրի միս, հորիրի սրբել, փիլե, համբուրգերներ և այլն ...

! պատրաստման ռեժիմները պետք է իրականացնել, եթե գազօշափի դուռը փակ վիճակում է

ECO ռեժիմ

Լցոնված տապականեր և կտրատված միս միևնույն դարակի վրա պատրաստելու համար: Էկո ցիկլի օգտագործելու և հետևաբար հսկանի սպասումն օպտիմալացնելու համար, պետք է գազօշափի դուռը շբացել մինչև մրերքն ամբողջությամբ պատրաստ լինի:

Ստորին խցիկ

Գազօշափի ստորին մասում կա խցիկ, որը կարող է օգտագործվել զագօշափի պարագաները պահելու համար:

! Խցիկի ներքին մակերեսները (որտեղ առկա է) կարող են տաքանալ:

! Չի կարելի պյուրավառ նյութեր դնել ստորին խցիկում:

Գործնական խոհարարության խորհուրդներ

! Գրիլով պատրաստման ռեժիմում կարիլային սկսուելով դրեք 1-ին դիրքում՝ մհացորդները հալվացնելու համար (յուր/կամ ձեր):

GRILL (ԳՐԻԼ)

• Դարակը դրեք 3-րդ կամ 4-րդ դիրքում: Մթերքը դրեք դարակի մեջտեղում:

• Խորհուրդ է տրվում հոսանքի մակարդակը սահմանել մինչև առավելագույն: Վերին ջերմային էլէմենտը կարգավորվում է ջերմաչափի միջոցով և միւս չի որ կարող է աշխատել:

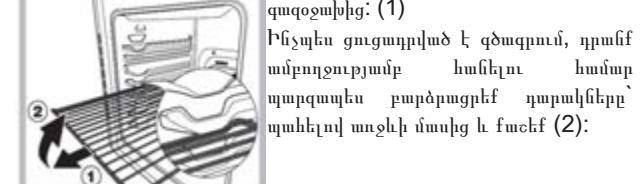
ՊԻՅԱԿԱ

• Օգտագործեք թերեւ ալյումինե պիցցայի թավ: Դրեք դարակի վրա:

Խրբիրբան խառնուրդի համար պետք չէ օգտագործել կարիլային սկսուելու, բանի որ այս խանճարում է սուխարիկի ձևավորմանը՝ երկարագելով ընդհանուր պատրաստման ժամանակը:

• Եթե պիցցան ունի շատ սերտեր, խորհուրդ է տրվում պիցցայի վրա ավելացնել մոցանելա պանիր՝ պատրաստման գործընթացի կես հնարապարին:

ՆԱԽԱԶԳՈՒԾԱՅՈՒՄ. Գազօշափի ունի կանգնեցման համակարգ, որը կանխում է դարակների դրւու գալը զագօշափից: (1)



Ինչպես ցուցաբրված է զծագրում, դրանք ամբողջությամբ հանելու համար պարզապես բարձրացրեք դարակները՝ պահելով առջևի մասից և բարձրացրեք դարակները՝ պահելով առջևի մասից:

Գազօջախով պատրաստման խորհուրդների աղյուսակ

Հնարիչ կոճակի կարգավորում	Պատրաստվող մթերք	Քաշը (կգ-ով)	Պատրաստման դարակի գիրք՝ հատակից	Նախապես տաքացման ժամանակ (րոպեներ)	Ջերմաստիճանի կոճակի կարգավորում	Պատրաստման ժամանակ (րոպեներ)
1 Ստատիկ	Duck (Բանջ)	1	3	15	200	65-75
	Roast veal or beef (Տապակած հորբի կամ տալյարի միս)	1	3	15	200	70-75
	Pork roast (Խոզի տապակած միս)	1	3	15	200	70-80
	Biscuits (short pastry) (Բանկիլիբներ (փափր խնոր)	—	3	15	180	15-20
	Tarts (Տարտալենկաներ)	1	3	15	180	30-35
	Լազոնյան	1	3	10	190	35-40
	Lamb (Գառան միս)	1	2	10	180	50-60
	Mackerel (Սկումբրիա)	1	2	10	180	30-35
	Plum-cake (Սալորով տորբ)	1	2	10	170	40-50
	Cream puffs (Կրեմով լցոնած խմորեղեն)	0.3	3	10	180	30-35
	Sponge-cake (Բիսկիլիր)	0.5	3	10	170	20-25
	Savoury pies (Համեմիսծ կարկանդակներ)	1.5	3	15	200	30-35
2 Bottom Oven (Գազօջախի ստորին մաս)	Raised Cakes (Ուռուցիլ տորբեր)	0,5	3	15	160	30-40
	Tarts (Տարտալենկաներ)	1	3	15	180	35-40
	Fruit cakes (Մրգային տորբեր)	1	3	15	180	50-60
	Brioche (Բրիոշներ)	0,5	3	15	160	25-30
3 Top Oven (Գազօջախի վերնամաս)	Մթերքի կարմրացում՝ կատարյալ պատրաստում	—	3/4	15	220	—
4 Grill (Գրիլ)	Soles and cuttlefish (Սոլեաներ և ծովալիքե ձուկ)	1	4	5	Առավելագույն	8-10
	Կատամարի և ծովալիքցգետնի բարաք	1	4	5	Առավելագույն	6-8
	Cod filet (Զողոաձկան փիլե)	1	4	5	Առավելագույն	10
	Grilled vegetables (Խորոված բանջարեղեն)	1	3/4	5	Առավելագույն	10-15
	Veal steak (Հորբի սրբել)	1	4	5	Առավելագույն	15-20
	Կուոլեաներ	1	4	5	Առավելագույն	15-20
	Hamburgers (Համբուրգերներ)	1	4	5	Առավելագույն	7-10
	Mackerels (Սկումբրիա)	1	4	5	Առավելագույն	15-20
	Տոսոս արված սենովիչներ	n.º 4	4	5	Առավելագույն	2-3
	Բնախարդիայով (առկայության դեպքում) Հորբի միս ձողի վրա, Համի միս ձողի վրա, Գառան միս ձողի վրա	1.0 1.5 1.0	— — —	5 5 5	Առավելագույն Առավելագույն Առավելագույն	80-90 70-80 70-80

NB: Պատրաստման ժամանակները մոտավոր են և կարող են տարբերվել ըստ անձնական հաւաքի: Եթե պատրաստման գործընթացի ժամանակը օգտագործվում է զրիլի գործառույթը, ապա կարիւային սկզբեկը պետք է դնել 1-ին մակարդակում:

Ապակյա կերամիկայից սալիկի օգտագործում

HY

Մեկուսիչներին բաված սոսինձը պատկռ վրա յուղի հետեւք է թողնում: Նախան սարքավորում օգտագործելը խորիսորդ ենք տալիս հետացնել այն հասուն շայիշայող մաքրման միջոցով: Օգտագործման առաջին ժամերի ընթացքում հճարափոր է ուեզինի հոտ զա, որը արագ կիերանա:

Միացնել և անջատել պատրաստման գոտին

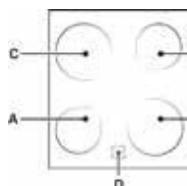
Պատրաստման գոտին միացնելու համար պտուեք համապատասխան կոնուկը ժամանակի ուղղությամբ:

Սյն կրկին անջատելու համար պտուեք կոնուկը ժամանակի հակառակ միջն այն հասնի «Օ» դիրքին:

Եթե էլեկտրական ՏԱԲ Ա.Փ.ՍԵՆ ցուցիչ լույսի վրա վասկում է դա հետանիում է, որ սալիկի վրա առնվազն մեկ տար ափսէ միացնած է:

Պատրաստման գոտիներ

Սալիկը ունի էլեկտրական ռադիացիոն շեռուցման էլեմենտն: Եթե դրանից օգտագործման են սալիկի վրա հետևյալ առարկաները կարմրում են:



- A. Ռադիացիոն շեռուցման էլեմենտներով պատրաստման գոտին:
- B. Բարձր լուսային ընդարձակ շեռուցման էլեմենտով պատրաստման գոտին:
- C. Բարձր լուսային շեռուցման էլեմենտով պատրաստման գոտին:
- D. Մենացորդային շերմարյան ցուցիչ լոյս՝ սա ցույց է տալիս, որ համապատասխան պատրաստման գոտու շերմաստիճանը 60°C -ի բարձր է նույնիսկ, եթե շեռուցման էլեմենտը անջատված է, բայց դեռ տար:

Լոյս՝ սա ցույց է տալիս, որ համապատասխան պատրաստման գոտու շերմաստիճանը 60°C -ի բարձր է նույնիսկ, եթե շեռուցման էլեմենտը անջատված է, բայց դեռ տար:

Բարձր լուսային շեռուցման էլեմենտներով պատրաստման գոտիներ

Սալիկը ռադիացիայի միջոցով արտանետում են շերմարյանը իրենց բարձր լուսային էլեմենտներից: Դրանք գոզի այրիչներին հասուն հատկանիշներ ունեն: Դրանք հետո է կառավարել և արագ հասնել սահմանված շերմաստիճանին՝ բռյալ տալով հստակ տեսնել իրենց արամադրած էներգիան:

Զեռուցման էլեմենտների նկարագրություն

Շրջանաձև ռադիացիոն/ բարձր լուսային շեռուցման էլեմենտները 10 - 20 վայրկանում կարմրում են միացնելուց հետո:

Շրջանաձև ռադիացիոն/ բարձր լուսային շեռուցման էլեմենտները նույնիսկ երաշխափորում են շերմարյան բաշխում՝ ի լրամն այն սովորական առավելությունների, որոնք ռադիացիոն/ բարձր լուսային շեռուցման էլեմենտները պատրավում են:

Բարձր լուսային / ռադիացիոն էլեմենտները բարձր մակարդակի շերմություն և լույս են արտանետում, եթե միացվում են՝
ապահովելով հետևյալ պրակտիկ առավելությունները՝

- արագ շեռուցում (գոզի այրիչի համեմատ)
- արագ սառեցում
- ամբողջ մակերեսով հավասարաչափ շերմաստիճան (ըրջանաձև շեռուցման էլեմենտների շնորհիվ)

Գործական խորհուրդներ սալօշալի օգտագործման համար

- Օգտագործել հաստ, հարք եկմբով թափաներ վատահ լինելու համար, որ դրանից կատարելապէս հարմար են պատրաստման գոտու համար:



- Միւս օգտագործեք բավաներ այնպիսի տրամաչափով, որը բավական մեծ է տար ափսէն ամբողջուրյամբ ծածկելու համար, որպէսզի օգտագործիլի ամբողջ արտադրված շերմությունը:



- Միւս համոզիք, որ բավայի եկմբը ամբողջուրյամբ մաքուր է և չոր՝ սա պահպան է, որ բավաները կատարելապէս հարմար լինեն պատրաստման գոտիների համար, ինչպէս նաև և բավաները և սալիկը ավելի երկար ժամանակ ծառայեն:
- Խուսափեք օգտագործել այնպիսի ամանեղին, որոնք օգտագործվելուն են գոզի այրիչների վրա. գոզի այրիչների վրա շերմության կուտակումը հետաքար է առավազած լինի բավայի եկմբը, որի պատճենառով այն մակերեսին պատռան չի հարմարվում:
- Եթեք պատրաստման գոտին միացրած մի բռյել, եթե բավան վրան չէ, բանի որ դա կարող է վնասել գոտին:

Խճամբ և պահպանում

HY

- Հճարավորույթան դեպքում խուսափեք գազօջախը նախացէս տաքացնելուց և միւս փորձեք այն լրացնել: Գազօջախի դրուր բացեք հիարավորինս ժիշ, բանի որ ամեն անզան բացելուց տեղի է ունենում ջերմային կորուսա: Էներգիայի զգալի բանակի պահպանման համար, պարզաբան 5-10 րոպեակ անջատեք գազօջախը՝ նոյնիս Ձեր պլանավործ պատրաստման ժամանակի ավարտը և օգտագործեք առևա ջերմությունը:
- Ավտոմատ ծրագրերը եմբնված են սուսակարտ մրերների վրա:
- Խցուկները պահեք մաքուր՝ էներգիայի կորսակի խուսափելու համար
- Եթե դուք ունեք ժամկետային սախագնային էլեկտրաէներգիայի պայմանագիր, ապա «delay cooking» տարբերակը կիշտացնի գրւմարի խնայումը՝ սարքավարման աշխատանքը տեղափակելով ավելի էժան ժամանակահատված:

Սարքավորման անջատում

Նախանական սարքավորման վրա որեւէ աշխատանք իրականացնելը՝ անջատեք հոսանքից:

Սարքի համար երբեք մի կիրառեք գոլորշով մաքրող սարքեր կամ նեւուանք աշխատանքը մաքրիչներ:

Վառարանի մաքրում

- Զժանգուսող պաղպասից կամ էմալապատ արտաքին մասերը և ուտին մեկուսիչները կարող են մաքրել զոլ ջրում ներծծված և չեղող օհասով սպուրենով: Կուտա թերթը հեռացնելու համար օգտագործեք հասուլ միջոցները: Մաքրելուց հետո ցողեք և մանրակրիստ չորացրեք: Չի կարելի եղիս փոշիներ և բայցայիշ նյուրեր օգտագործել:
- Վառարանի ներս պետք է իդեալական մաքուր լինի յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո, բանի դեռ այն զոլ է: Օգտագործեք տար ցող և ախտահանիչ, ապա լավ ցողեք և չորացրեք փափուկ կտորալ: Չի կարելի օգտագործել եղիս նյուրեր:
- Մաքրեք վառարանի դրան ապալյան մասը՝ օգտագործելով սպուրեն և չեղիս մաքրման միջոց, ապա մանրակրիստ չորացրեք փափուկ կտորալ: Մի կիրառեք կրախան հեղիս նյուր կամ սուր մետաղական թերթներ, բանի որ դրան կարող են թերթել մակերեսը և ապակու նայելու պատճառ դառնա:
- Պարզաբնակ կարելի է առենորյա սպասի պես լվանալ և նոյնիս անմաներ լվանալու մեջենայով:
- Կեղուր և յուղը պետք է մաքրել վերահսկողության վահանակի վրայից՝ կիրառելով չեղիս սպասի կամ փափուկ կտոր:

Գազօջախի խցուկների սոսուզում

Պարբերաբար սոսուզեք վառարանի դրան մեկուսիչները: Եթե մեկուսիչները վնասված են, ապա կազ հաստատեք մոտական Սպասարկման կենտրոնի հետ: Խորհուրդ է արդում գազօջախը չօգտագործել մինչև խցուկները չփոխվեն:

Գազօջախի էլեկտրական լամպի փոխում

- Վառարանը էլեկտրականուրյունից անջատելուց հետո հանեք ապակը կափարիչը, որը ծածկում է լամպի փարբակը (ուն' նկարը):
 - Հանեք լամպի լուսատուն և փոխեք դրա համարժեքը: Լարումը 230 Վ, վատուք 25 Վ, կափարիչ Է 14.
 - Փոխեք կափարիչը և գազօջախը նորից միացրեք էլեկտրամատակարարմանը:

! Չի կարելի գազօջախի լամպն օգտագործել շրջակա միջավայրի լուսավորման համար:

Ապակյա կերամիկայից սպակի մաքրում

Մի օգտագործեք իդիոդ կամ բայցայիշ ախտահանիչներ (օրինակ՝ խորովելու սարքը) և վառարանները մաքրելու համար սպրեյահանան միջոցները, թերթը հեռացնույ, ժանգի դեմ ապրանքները, փուչ ախտահանիչները կամ իդիոդ մակերեսներով սպունգերը: Դրանի կարող են անդամանական ջերծելու մակերեսը:

- Սովորաբար բավական է պարզապես լվանալ սպակիը՝ օգտագործելով խոնաց սպուրեն և չորացնել այն խոնացային ներծծոն անձեռցիկով:
- Եթե սալիկը կրատու է, սփեք այն հատուկ ապակյա կերամիկայից մաքրող միջոցով, ապա լավ ցողեք և մանրակրիստ չորացրեք:
- Ավելի կուտա կետուների հեռացման համար օգտագործեք հարմար թերթ (այն սարքավորման հետ չի մասակարարվում): Որքան հնարավոր է շատ հեռացրեք բավկած հեղուկը՝ չսպասելով, որ սարքավորման սառչի, որքանի խուսափեք մնացորդների չորացալուց: Կարող եք կատարյալ արյունակ ստանալ՝ օգտագործելով հատուկ ապակյա կերամիկայից մակերեսների համար նախոտենած շժմանառող պաղպատ լարերով, օճառացրում թրջակ սպուրեն:
- Եթե պատահաբար պլաստիկ կամ շաքարայիշ հյուրերը հալվել են սալիկի վրա, հեռացրեք այն անմիջապես էկրիչով, բանի դեռ մակերեսը դեռ տառ է:
- Եթե մաքուր է, սալիկը կարող եք պատել հատուկ պահատանիշ միջոցով: այս ապրանքի ախտահանելի ժամանակներու պատառաստման ընթացքում պատառանում է մակերեսը կարիներից: Այս պահպանման միջոցառումը պետք է իրականացնի, եթե դեռ սարքը գոլ է (ոչ տառ) կամ տառը:
- Միւս հետեւ լավ ցողեք սարքավորումը մաքուր շրով և մանրակրիստ չորացրեք այն մնացորդները կարող են չորացնալ հաջորդ պատրաստման ընթացքում:

Ապակյա-կերամիկայից սպակի մաքրեսներ	Կարելի է ձեռք բերել
Ապակյա թերթ Սալիստ սպակ թերթ	ԾΙΥ/Ինֆե արա խանուրներ
Փոխելու սրչներ	ԾΙΥ/Ինֆե արա խանուրներ, սուլերմարթեսներ, քինիկուներ
COLLO և լունա ՓԱՅՈՒՆ ՍՍԼԻԿ Մանու սպակի ՇՎԵՅՑՅԱՐԱԿԱՆ ՄԱՔՐՈՂ ՄԻՋՈՒՑ	Բուտիկներ, Կոպերատիվ խանուրներ, հանրախանուրներ, էլեկտրականուրյան սեղինալ ընկերության խանուրներ, սուլերմարթեսներ,

Զժանգուսող պաղպատի մաքրում

Զժանգուսող պաղպատը առաջանաւմ է ցրից, որը մակերեսին է մնան երկար ժամանակ կամ ագրեսիվ ախտահանիչներից, որոնք փոփոք են պարունակում: Խորհուրդ են առաջ առաջ սպասառ մակերեսները լավ ցողեք, ապա մանրակրիստ չորացրենք:

Օգնություն

Խնդրում ենք ձեռքի տակ ունենալ հետևյալ տեղեկատվությունը՝

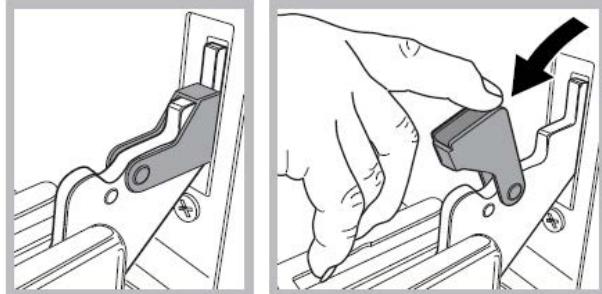
- Սարքավորման մոդելը (Մոդել):
- Սերիական համարը (Մ/Հ):

Այս տեղեկատվությունը կարող է գոնել սարքավորման վրա ակտարարականության վերաբերյալ կամ վահանական վրայից:

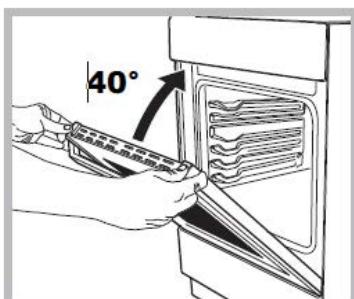


Գազօջախի դռան հանումը և տեղադրումը.

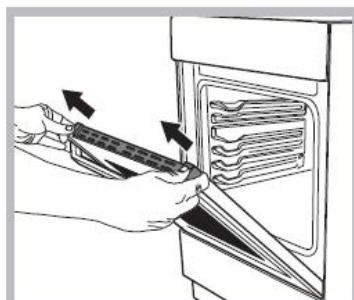
1. Բացել դռուը
2. Գազօջախի ծխնիկի խամուքներն ամբողջությամբ պտտել հետքից (տես նկարը)



3. Փակել դռուը, մինչև խամուքները կանգնեն (դռուը՝ մտավորապես 40° կմնա բաց (տես նկարը))



4. Սեղմել երկու կոճակները՝ վերին պրոֆիլի և հանել



5. Հանել ապակե բիբեկը և մաքրման գործնքացը կատարել ինչպես նշված է «Խնամք և սպասարկում» գլխում:



6. Փոխել ապակի:

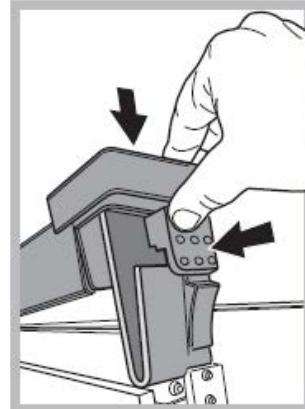
ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Գազօջախը չպետք է շահագործել, եթե դռան ներփակ ապակին հանված է.

ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՑՈՒՄ. Դուրք նորից տեղադրելիս ապակու վահանակն այնպիսի տեղադրել, որ դրա վրա գրված տեխնոլոգիան հակառակ կողմով չլինի և հետությամբ երևա:

7. Փոխել պրոֆիլը, կատարը կիսանակի որ այն նիւթ տեղադրված է:

8. Դուռն ամբողջությամբ բացել:

9. Փակել հենակները (տես նկարը):

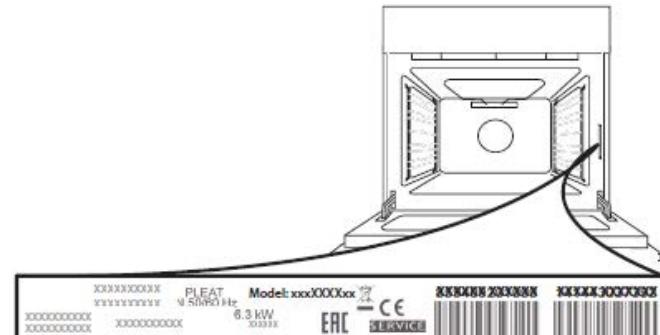


10. Այժմ դռուը կարող է բարձրացնել ամբողջությամբ փակել, իսկ գազօջախը կարող է նորմալ աշխատել:

ՎԱՃԱՐՎԱԾ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

Աջակցություն ստանալու համար գանգահարել արտադրանին կից երաշխիքային թերթիկում նշված համարով կամ հետևել մեր վեր կայցում նշված ցուցումներին: Պատրաստ եղել արամադրելու:

- Խնդրի համառու նկարագիր,
- Ձեր ապրանքի նշանական մուգելը,
- աջակցության կողմ (ապրանքին ամրացված նույնականացման փահանակի վրա SERVICE բառին հաջորդող համարը, որը կարող



ել առանձ ներսից եզրին, եթե գազօջախի դռուը բաց է),

- Ձեր ամբողջական հասցեն,
- կոնտակտային հեռախոսահամար:

Խնդրում ենք հավաք առնել. Եթե վերանորոգման անհրաժեշտություն կա, ապա կայ հաստատել լիազորված սպասարկման կենտրոնի հետ, որը երաշխավորում է օրիգինալ պահեստանատերի օգտագործումը և վերանորոգումն իրականացնում է նիւթ կերպով:

Երաշխիքի վերաբերյալ լրացուցիչ տեղեկություն կարող ել ստանալ կից երաշխիքային թերթիկից:

Ապրանքի ամբողջական մասնագիրը՝ ներառյալ այս վառարանի էներգախնայության ավալները կարող ել ներքենել մեր կայֆից և լիբերգիլ ընդունել www.indestit.com

Գագօշախի գոլորշիով մաքրում

Մաքրման այս մերոդը խորհուրդ է տրվում հատկապես շատ յուղոտ միս պատրաստելուց հետո (տապակած):

Մաքրման այս գործընթացը բռյլ է տալիս, որպեսզի գագօշախի պատերին առկա կեղան ավելի հետո մաքրվի գագօշախի խոռոչում առաջացած գոլորշու օգնությամբ:

! Կարևոր! Նախքան գոլորշիով մաքրելը.

-Գագօշախի հատակից հեռացրեք մրերքի և յուղի մնացորդները:

- հանեք գագօշախի պարագաները (ցանց և կարիլային սկոտեղ):

Կատարեք վերը նշված գործողություններն ըստ հետևյալ ընթացակարգի:

1. գագօշախի թխելու սկզբունքի մեջ լցրեք 300մլ ջուր և դրեք սոորին դարձնելում: Այն մոդելների դեպքում, որոնց հետ առկա չէ կարիլային սկոտեղը, օգտագործեք թխելու թիթեղ և դրեք այն գրիլի վրա՝ սոորին դարձնելում:

2. ընտրեք գագօշախի գործառույթը ջերմաստիճանը սահմանեք 100°C .

3. գագօշախի մեջ պատեք 15 րոպե:

4. անջատեք գագօշախը:

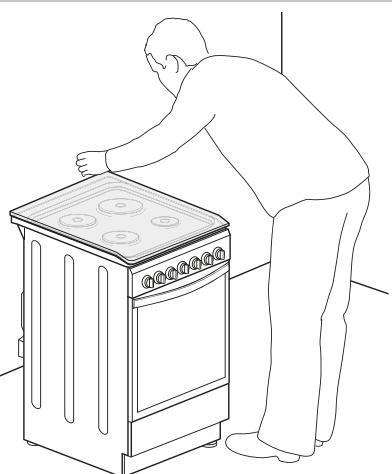
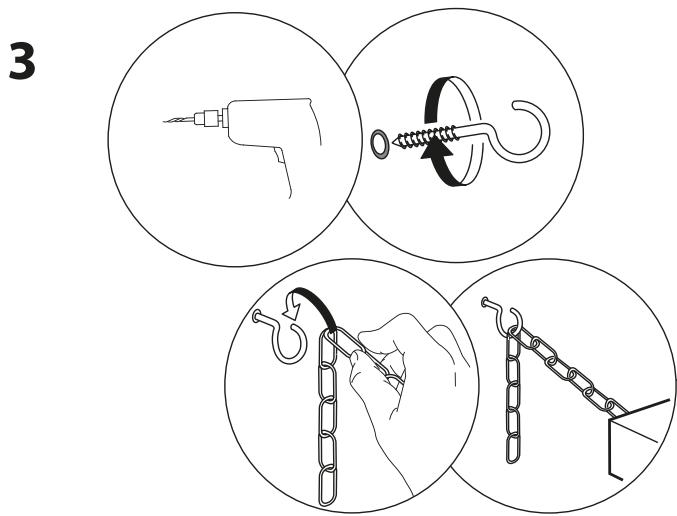
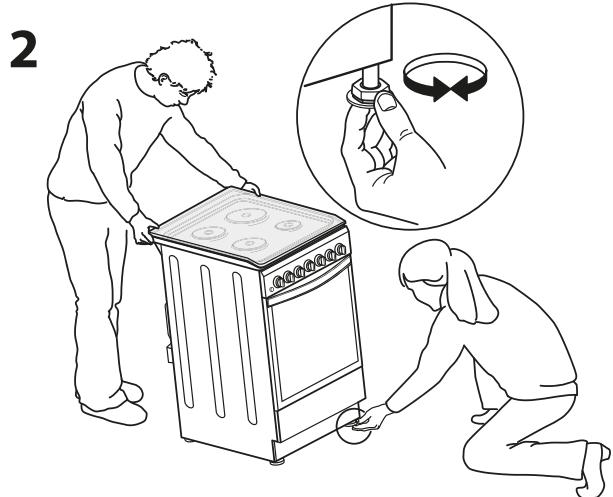
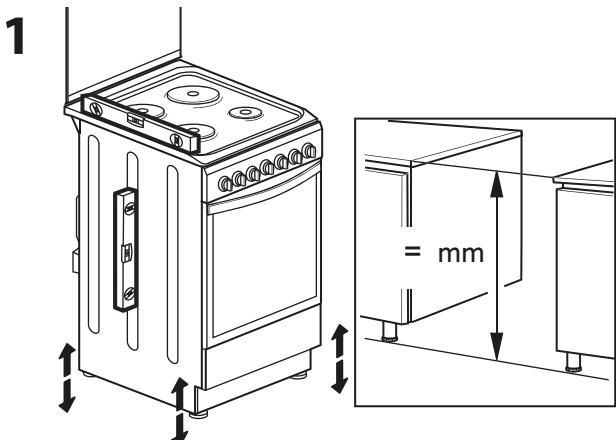
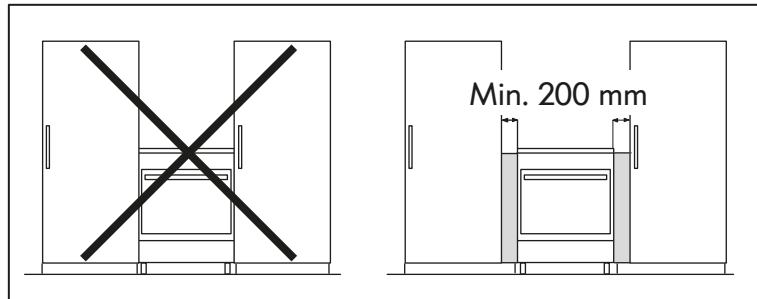
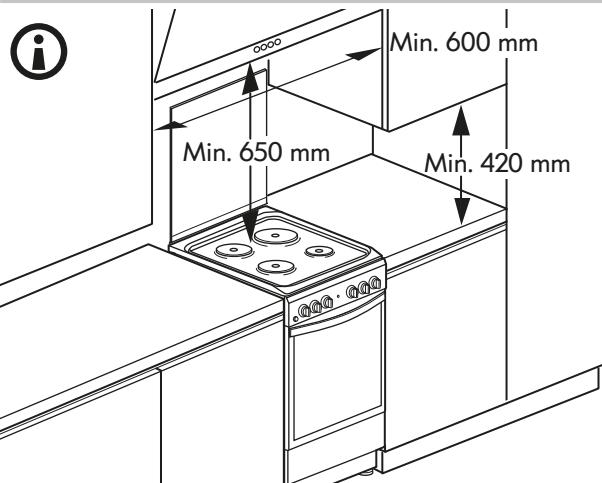
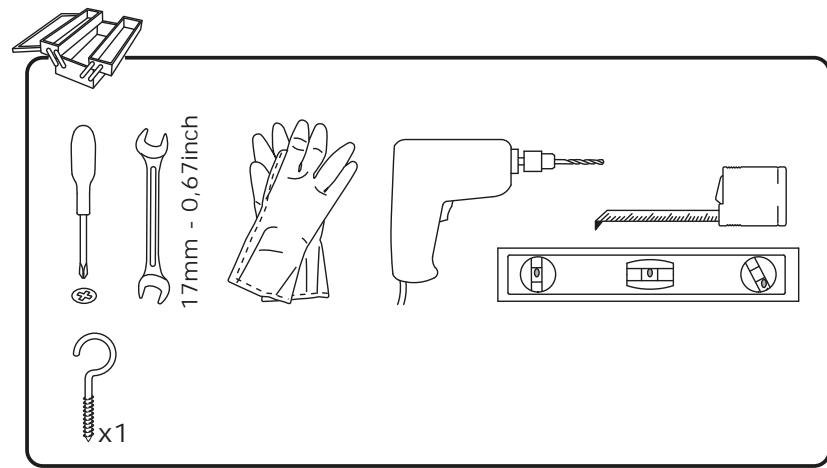
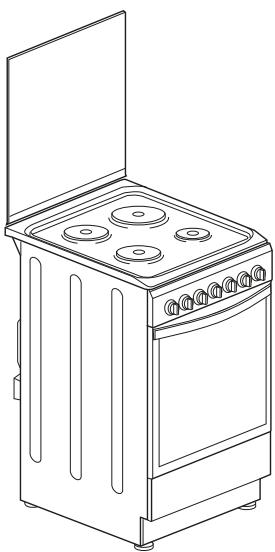
5. Եթե գագօշախը սառում է, կարող եք դուռը բացել և ավարտել մաքրման գործընթացը՝ ջրով և խոնավ շորով:

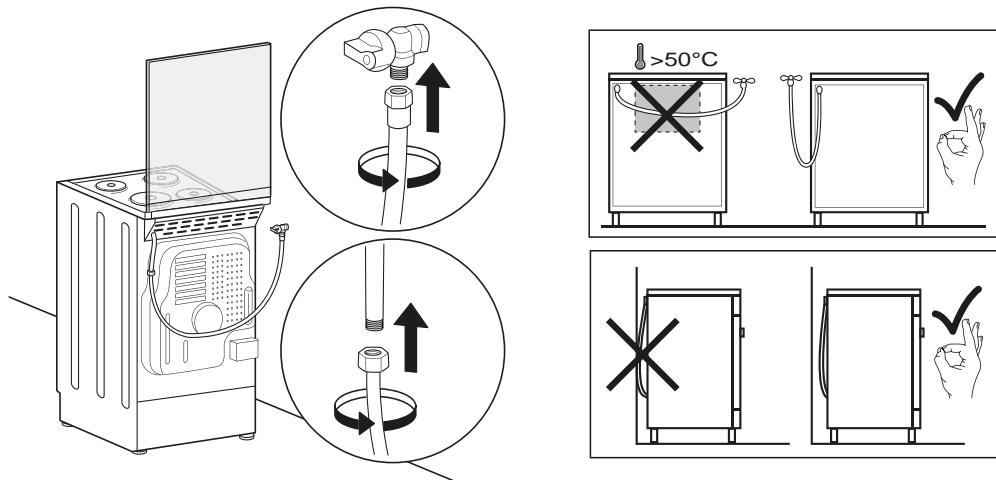
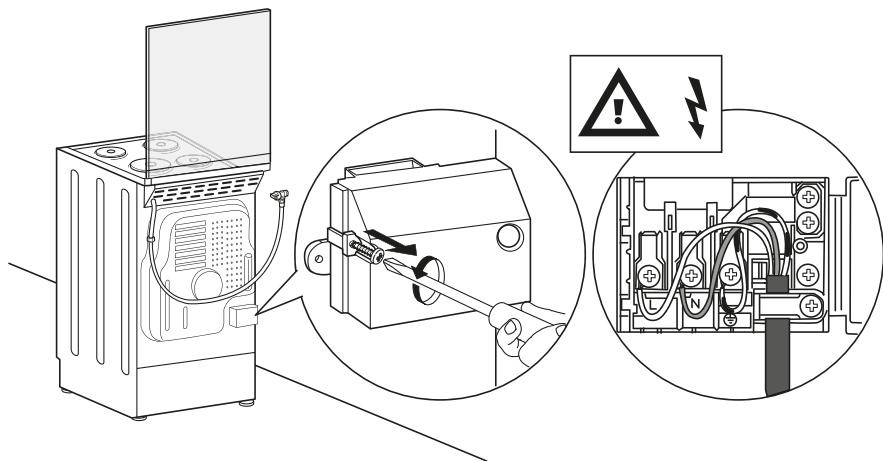
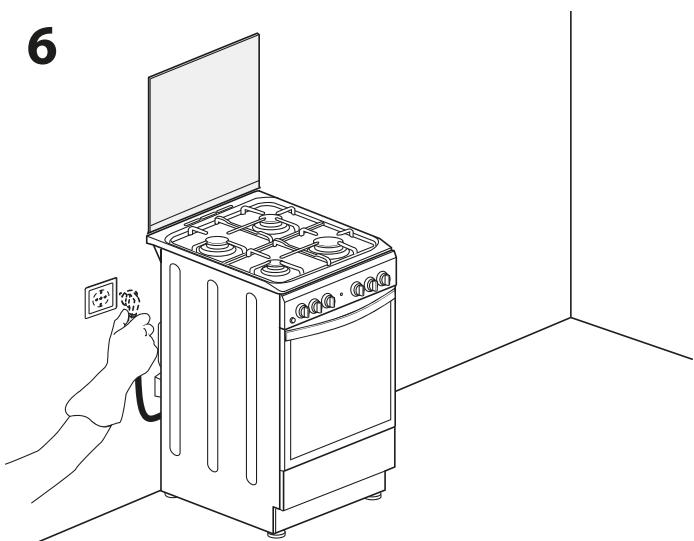
6. մաքրելուց հետո ստուգեք որպեսզի ջուր մնացած չլինի:



Եթե գոլորշիով մաքրման գործընթացը կատարվում է, հատկապես յուղոտ մրերք պատրաստելուց հետո կամ, եթե յուղը դժվար է հեռացնել, այդ դեպքում անհրաժեշտ է մաքրման գործընթացն ավարտել ավանդական մերոդով, ինչպես նկարագրված է նախորդ պարբերությունում:

! Մաքրման գործընթացը պետք է իրականացնել միայն, եթե գագօշախը սառն է:

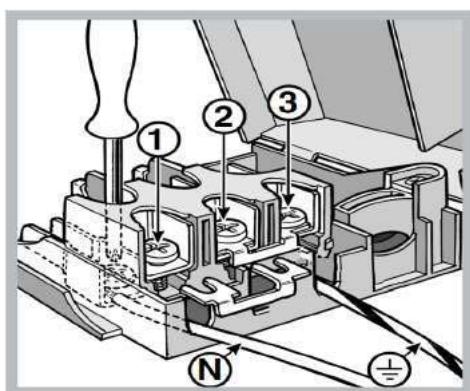
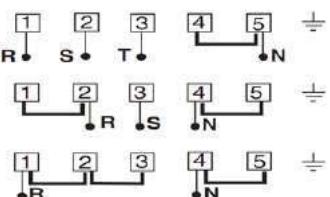


4**5****6**

380-400 3N~
H05RR-F 5x2.5 CEI-UNEL 35363
H05VV-F 5x2.5 CEI-UNEL 35746

380-400V 2N~
H05RR-F 4x4 CEI-UNEL 35363
H05VV-F 4x4 CEI-UNEL 35746

220-230V~
H05RR-F 3x4 CEI-UNEL 35363
H05VV-F 3x4 CEI-UNEL 35746



Whirlpool EMEA S.p.A.
Via Carlo Pisacane n.1
20016 Pero (MI), Italy
VAT number: IT00693740425
www.whirlpool.com

01/2019 - W11325116
XEROX FABRIANO